

## ISIRELIBAN BANDUN GARI GBIIKII

À n gina Isireliban bandun garin tire gbiikiru gara kaa nɛɛ, Samuɛlin tirera yɛro u sua u ka tu yorua. Dafidin bandun gariya u mɔ te Gusunɔn tii u swii. Yɛro u kɪ u sun sɔɔsi ma Gusunɔ turowa u sãa Isireliban sina boko. Ma ben sinam be u ra swii mi, ba sãa win sɔm kowobu.

Ta maa sun sɔɔmɔ ma Dafidiwa u sãa yerun banan himba ka ten sɔma kpuron sɔɔru kua. Ma u Lefiba bɔnu kua wuu wuuka sãarun sɔ. Adama Salomɔɔwa u tu bana.

### *Tire ten kpunaa*

1. Bwese tɔki ka yin tɔmbun yɪsa, wiru 1n di sere wiru 9.
2. Sɔɔlun gɔɔ, wiru 10.
3. Dafidin bandun gari, wiru 11n di sere wiru 29.

## ISIRELIBAN BWESE TŌKI

Adamun bweserun tɔkan di n ka girari Esaun bibun bwesero

<sup>1</sup> Adamuwa u sãa Setin tundo. Ma Seti u maa Enɔsi mara. <sup>2</sup> Ma Enɔsi u Kenani mara. Ma Kenani u Mahalalɛɛli mara. Ma Mahalalɛɛli u maa Yerɛdi mara. <sup>3</sup> Yerɛdiwa u Enɔku Mara. Ma Enɔku u Metusela mara. Ma Metusela u Lemeki mara. <sup>4</sup> Ma Lemeki u maa Nɔwe mara. Nɔwe wiya u sãa Semu ka Kamu ka Yafetin tundo.

<sup>5</sup> Be ba sãa Yafetin bibu, bera Gomeɛ, ka Magɔgu, ka Madai, ka Yafani, ka Tubali, ka Mɛseki, ka sere maa Tirasi. <sup>6</sup> Be ba sãa Gomeɛn bibu, bera Asikenasi, ka Rifati, ka Togaama. <sup>7</sup> Be ba sãa Yafanin bibu, bera Elisa, ka Taasisa, ka Kitimu, ka sere Dodanimu.

<sup>8</sup> Kamun biba, Kusi, ka Misiraimu, ka Puti, ka sere Kanani. <sup>9</sup> Kusin biba maa, Saba, ka Hafila, ka Sabuta, ka Raema, ka sere Sabuteka. Be ba sãa Raeman bibu, bera Seba ka Dedani. <sup>10</sup> Kusi u maa bii mara wi ba sokumɔ Nimurodu. Wiya u gbia u kua wɔrugɔ damgii handunia

səə. <sup>11</sup> Misiraimuwa u Ludiba mara ka Ananiba, ka Lehabuba, ka Nafituba, <sup>12</sup> ka Paturusigibu, ka Kasulugibu, mìn di Filisitiban bwesera yarima, ka sere Kafitorigibu. <sup>13</sup> Kananiwa u Sidoni ka Heti mara. Sidoni wiya u sãa win bii gbiikoo. <sup>14</sup> Kanani win bibu gaba ba kua Yebusiba, ka Aməreba, ka Girigasiba, <sup>15</sup> ka Hefiba, ka Aakiba, ka Siniba, <sup>16</sup> ka maa Aafadiba, ka Semarigibu, ka Hamatiba.

<sup>17</sup> Be ba sãa Semun bibun bweseru, bera Elamu, ka Asuri, ka Aapasadi, ka Ludi, ka Aramu, ka Usi, ka Uli, ka Getεε, ka sere Meseki. <sup>18</sup> Aapasadiwa u Sela mara. Ma Sela u maa Heberu mara. <sup>19</sup> Bii tən durəbu yiruwa Heberu u mara. Gbiikoon yīsira Pelegi. Yīsi ten tubusiana, ba bənu kua, yèn sō win waati səra duniagiba tem bənu kua. Win wənən yīsira maa Yokutani. <sup>20</sup> Yokutaniwa u Alimədadi mara, ka Selefū, ka Hasamafeti, ka Yeraa, <sup>21</sup> ka Hadoramu, ka Usali, ka Dikila, <sup>22</sup> ka Ebali ka Abimaēli, ka Seba, ka Ofiri, ka Hafila, ka Yobabu. <sup>23</sup> Beni kpurowa ba sãa Yokutanin bibu.

<sup>24</sup> Semuwa u Aapasadi mara. Ma Aapasadi u maa Sela mara. <sup>25</sup> Selawa u Heberu mara. Ma Heberu u Pelegi mara. Ma Pelegi u maa Rehu mara. <sup>26</sup> Rehuwa u Serugu mara. Ma Serugu u Nakori mara. Ma Nakori u maa Tera mara. <sup>27</sup> Terawa u Aburamu mara wi ba maa sokumə Aburhamu.

<sup>28</sup> Aburhamun biba, Isaki ka Isimeēli. <sup>29</sup> Ben bibun bweseru wee.

Isimeēlin bii gbiikoowa Nebayətu. Win wənəba Keda, ka Adibeli, ka Mibusamu, <sup>30</sup> ka Mikima, ka Duma, ka Masa, ka Hadadi, ka Tema, <sup>31</sup> ka Yeturi, ka Nafisi, ka sere Kədima. Beniwa ba sãa Isimeēlin bibu.

<sup>32</sup> Aburhamun kurə wi ba mə Ketura, win biba Simurani, ka Yokusani, ka Mədani, ka Madiani, ka Yisibaku, ka sere Sua. Yokusanin biba maa Seba ka Dedani. <sup>33</sup> Madianin biba Efa, ka Efee, ka Enəku, ka Abida,

ka Elida. Beni kpurowa ba sãa Keturan bibu ka win nikurõminu.

<sup>34</sup> Aburahamuwa u Isaki mara. Isakin biba Esau ka Isireli. <sup>35</sup> Be ba sãa Esaun bibu, bera Elifasi, ka Reweli, ka Yeusi, ka Yalamu, ka sere Kore. <sup>36</sup> Be ba sãa Elifasin bibu, bera Temani, ka Omaa, ka Sefi, ka Gatamu, ka Kenasi, ka Tinna, ka sere Amaleki. <sup>37</sup> Be ba sãa Rewelin bibu, bera Nahati, ka Seraki, ka Sama, ka sere Misa. <sup>38</sup> Seirin biba Lotani, ka Sobali, ka Sibeoni, ka Ana, ka Disoni, ka Esee, ka sere Disani. <sup>39</sup> Be ba sãa Lotanin bibu, bera Hori, ka Homamu. Lotanin sesuwa Tinna. <sup>40</sup> Be ba sãa Sobalin bibu, bera Aliani, ka Manahati, ka Ebali, ka Sefi, ka sere Onamu. Sibeonin biba maa Aya ka Ana. <sup>41</sup> Anan biiwa Disoni. Disonin biba maa Hamurani, ka Esibani, ka Yitirani, ka sere Kerani. <sup>42</sup> Be ba sãa Eseen bibu, bera Bilani, ka Safani, ka Yakani. Be ba maa sãa Disanin bibu, bera Usi ka Arani.

*Edõmun sinambu*

*(I maa mæerio Torubu 36:31-43)*

<sup>43</sup> Sinam be ba bandu di Edõmuõ, Isireliba bu sere maa bandu swii ben temõ, bera Bela, Beorin bii. Win wuun yĩsira Dinaba. <sup>44</sup> Ye Bela u gu, ma Yobabu, Serakin bii, Botisiragii u gõna kõsire kua. <sup>45</sup> Ye Yobabu u gu, ma Husamu, Temanigii u gõna kõsire kua. <sup>46</sup> Ye Husamu u gu, ma Hadadi, Bedadin bii u gõna kõsire kua. Wiya u Madianiba go Mõabun baru kpaanõ. Win wuuwa Afiti. <sup>47</sup> Ye Hadadi u gu, ma Samula, Masirekagii u gõna kõsire kua. <sup>48</sup> Ye Samula u gu, ma Sõõlu, Rehobõtugii u gõna kõsire kua. Rehobõtu ye, ya wãawa daa bakarun bera gia. <sup>49</sup> Ye Sõõlu u gu, ma Baali Hanani, Akaborin bii, u gõna kõsire kua. <sup>50</sup> Ye Baali Hanani u gu, ma Hadari, Paigii, u gõna kõsire kua. Win kurõn yĩsira Mõhetabeli, Matiredin bii, Mõsaabun debubu.

<sup>51</sup> Hadarin gõõn biru, Edõmuba ba bandu bõnu kuawa bwese kera ka bwese kera. Be ba kua wirugibu bwese keri yi sõõ, bera Tinna, ka Alifa, ka Yeteti, <sup>52</sup> ka Oholibama, ka

Ela, ka Pinōni, <sup>53</sup> ka Kenasi, ka Temani, ka Mibisaa, <sup>54</sup> ka Madieli, ka Iramu. Be ba kua ben bwese kerin wirugibu Edōmuo, bera mi.

*Yudan* bibun bweseru

## 2

<sup>1</sup> Yakōbu wi ba maa sokumō Isireli, win bibun yīsa wee. Rubeni, ka Simeo, ka Lefi, ka Yuda, ka Isakari, ka Sabuloni, <sup>2</sup> ka Danu, ka Yosefu, ka Benyamee, ka Nefitali, ka Gadi, ka Asee.

<sup>3</sup> Be ba maa sāa Yudan bibu, bera Eri ka Onani, ka Sela. Ben merowa Sua, Kananigii. Eri, Yudan bii gbiikoo wi, u kōsa kua Yinni Gusunōn nōni sōo, ma Yinni Gusunō u dera u gu. <sup>4</sup> Tamaa Yudan biigii kurōwa u nūn Peresi ka Seraki marua. Ma Yudan bibu kpuro ba kua tōmbu nōbu. <sup>5</sup> Be ba sāa Peresin bibu, bera Hesironi, ka Hamulu. <sup>6</sup> Serakin biba maa Simiri, ka Etani, ka Hemani, ka Kalikoli, ka sere Dara. Be kpuro ba kuawa mi tōmbu nōbu. <sup>7</sup> Kaamiwa u Akani mara. Akani wiya u Isireliba nōni swāaru kpēe kōsa ye u kuan sō. U yānu sua ni Gusunō u nee bu kpeerasia mam mam. <sup>8</sup> Etanin biiwa Asaria. <sup>9</sup> Be ba maa sāa Hesironin bibu, bera Yerameeli, ka Ramu, ka Kalebu, wi ba maa sokumō Kelubai.

<sup>10</sup> Ramuwa u Aminadabu mara. Ma Aminadabu u maa Nasoni mara, wi u kua Yudaban wirugii. <sup>11</sup> Nasoni wiya u Saluma mara. Ma Saluma u maa Boasi mara. <sup>12</sup> Boasiwa u Yobedi mara. Ma Yobedi u maa Isai mara. <sup>13</sup> Eliabuwa u sāa Isain bii gbiikoo. Ma Abinadabu u sāa yiruse. Ma Sama u sāa itase. <sup>14</sup> Ma Netanēli u sāa nnese. Ma Radai u sāa nōbuse. <sup>15</sup> Ma Osemu u sāa nōba tiase. Ma Dafidi u sāa nōba yiruse. <sup>16</sup> Ben sesuba Seruya ka Abigali. Be ba sāa Seruyan bibu, bera Abisai ka Yoabu ka Asaeli. Ba sāawa mi, be ita. <sup>17</sup> Amasan merowa Abigali. Win tundowa maa Yetee, Isimeeli.

<sup>18</sup> Kalebu, Hesironin bii u tōn durōbu ita mara ka win kurō Asuba. Bera Yesee ka Sobabu ka Aadoni. U maa ka

Yeriɔtu mara. <sup>19</sup> Ye Asuba u gu, ma Kalebu u Efarata sua kurɔ. Ma Efarata wi, u nùn Huri marua. <sup>20</sup> Huri wiya u Uri mara. Ma Uri u maa Besaleli mara.

<sup>21</sup> Yen biru, ye Hesironi u kua wɔɔ wata, yera u Makiri, Galadin tundon bii sua kurɔ. Ma u nùn Segubu marua.

<sup>22</sup> Segubu wiya u Yairi mara. Yairi wi, u wusu wawa yenda ita Galadin temɔ. <sup>23</sup> Adama Gesuriba ka Sirigibu ba Yairin wuu si wəri ba mwa ka Kenatin wusu ka sin baru kpaanu kpuro. Su sãawa wusu wata. Be ba wãa wuu si sɔɔ kpuro, ba sãawa Makiri Galadin tundon debuminu. <sup>24</sup> Hesironi, Abian durɔn gɔɔn biru, Kalebu u maa ka Efarata menna ma u nùn bii tɔn durɔ marua wi ba sokumɔ Asuri. Asuri wiya u sãa Tekoagibun sikado.

<sup>25</sup> Yerameɛli, Hesironin bii gbiikoon biba, Ramu, ka Buna, ka Oreni, ka Osemu, ka Akiya. Ramuwa u sãa ben gbiikoo. <sup>26</sup> Yerameɛli wi, u maa kurɔ goo sua wi ba sokumɔ Atara, Onamun mero. <sup>27</sup> Ramu, Yerameɛlin bii gbiikoon biba Maasi, ka Yamini, ka Ekεε. <sup>28</sup> Be ba sãa Onamun bibu, bera Samai, ka Yada. Be ba maa sãa Samain bibu, bera Nadabu ka Abisuri. <sup>29</sup> Abisurin kurɔn yĩsira Abihaili. Wiya u nùn Akubani ka Mɔlidi marua. <sup>30</sup> Be ba sãa Nadabun bibu, bera Seledi ka Apaimu. Seledi wi, u ñ bii mara u ka gu. <sup>31</sup> Apaimuwa u Yisei mara. Ma Yisei u Sesani mara. Ma Sesani u maa Alai mara. <sup>32</sup> Be ba sãa Yada, Samain wɔnɔn bibu, bera Yetεε ka Yonatam. Yetεε wi, u ñ bii mara u ka gu. <sup>33</sup> Be ba sãa Yonatam bibu, bera Peleti ka Sasa. Beni kpurowa ba sãa Yerameɛlin bibun bweseru.

<sup>34</sup> Sesani u ñ bii tɔn durɔbu mara. Bii tɔn kurɔbu tɔnawa u mara. Sesani wi, u Egibitigii goo mɔ yoo, wi ba ra soku Yara. <sup>35</sup> Ma Sesani u win bii tɔn kurɔ sua u Yara win yoo Egibitigii wi wε u sua kurɔ. Ma u nùn Atai marua. <sup>36</sup> Ataiwa u Natani mara. Ma Natani u maa Sabadi mara. <sup>37</sup> Sabadiwa u Efilali mara. Ma Efilali u Obedi mara. <sup>38</sup> Obediwa u Yehu mara. Ma Yehu u maa

Asaria mara. <sup>39</sup> Asariawa u Halesi mara. Ma Halesi u maa Elasa mara. <sup>40</sup> Elasaawa u Sisimai mara. Ma Sisimai u maa Salumu mara. <sup>41</sup> Salumuwa u Yekamia mara. Ma Yekamia u Elisama mara.

<sup>42</sup> Kalebu, Yerameelin mæon bii gbiikoowa Mesa, wi u sãa Sifun tundo ka Maresa wi u sãa Heboronin tundo. <sup>43</sup> Be ba sãa Heboronin bibu, bera Kore, ka Tapua ka Reķemu, ka Sema. <sup>44</sup> Semawa u Rakamu, Yõokamun tundo mara. Reķemuwa u maa Sammai mara. <sup>45</sup> Sammaiwa u Maoni mara. Ma Maoni u Beti Suri mara. <sup>46</sup> Efa, Kalebun kurõ goo, wiya u Harani, ka Mõsa, ka Gasesi mara. Harani wi, u maa bii mara ma u nùn yĩsiru kã Gasesi. <sup>47</sup> Be ba sãa Yadain bibu, bera Regemu ka Yotamu, ka Gesani, ka Peleti, ka Efa, ka Saafu. <sup>48</sup> Maaka, Kalebun kurõ goowa u Sebeε ka Tirana mara. <sup>49</sup> Yen biru u maa Saafu, Madimanan tundo mara, ka Sefa, Makibena ka Gibean tundo. Kalebu u bii tøn kurõ mara. Wiya ba mð Akusa.

<sup>50</sup> Win kurõ Efaratan bii gbiikoowa Huri. Bibu itawa Huri u mara. Bera Sobali wi u sãa Kiriati Yarimun kaba wuko, <sup>51</sup> ka Saluma, Betelehemun kaba wuko, ka Harefu, Beti Gedæen kaba wuko. <sup>52</sup> Be ba sãa Sobali, Kiriati Yarimun kaba wukon bweseru, bera Haroegibu, ka Menuhõtugibun sukum, <sup>53</sup> ka bwese ķeri yi yi wãa Kiriati Yarimuõ. Yiya Yetεeba, ka Putiba, ka Sumatiba, ka Misiraiba. Bwese ķeri yin min diya Soreagibu ka Esitaoligibu ba yara.

<sup>54</sup> Saluman min diya Betelehemugibu ba yara ka Netofagibu, ka Atarõtu Beti Yoabugibu, ka Manahatigibun sukum, ka Soreagibu, <sup>55</sup> ka be ba ra tirenu yore ba ka wãa Yabesiõ. Bera Tireatigibu ka Simeatigibu ka Sukatigibu. Ba sãawa Keniba be ba yara Hamatin bweserun di wi u sãa Reķabun bweserun sikado.

*Dafidin bibun bweserun tõka*

## 3

<sup>1</sup> Bii be Dafidi u mara Heboroniō ben yīsa wee. Aməə, Akinəamu Yisireəligiin biiwa u sāa gbiikoo. Ma Danieli, Abigali, Kaaməligiin bii u sāa yiruse. <sup>2</sup> Ma Abusaləmu, Maakan bii u sāa itase. Maaka wi, u sāawa Talimai, Gesurin sina bokon bii. Ma Adoniya, Hagitin bii u sāa nnese. <sup>3</sup> Ma Sefatia, Abitalin bii u sāa nəəbuse. Ma Yitireamu, Egilan bii u sāa nəəba tiase. Egila wi, u maa sāawa Dafidin kurəbun turo. <sup>4</sup> Be nəəba tia yera ba nūn marua Heboroniō. Dafidi u bandu diwa Heboroni mi wəə nəəba yiru ka suru nəəba tia. Yen biruwa u maa bandu di Yerusalemuə wəə tənə ka ita. <sup>5</sup> Bii be u maa mara Yerusalemuə, bera Simeə, ka Sobabu, ka Natani ka Saloməə. Bibu nne ye, ya sāawa Bati Seba, Amielin biin bibu. <sup>6</sup> Dafidi u maa bibu gabu mara. Bera Yibaa, ka Elisua, ka Elifeleti, <sup>7</sup> ka Nəga, ka Nefəgi, ka Yafia, ka Elisama, <sup>8</sup> ka Eliada, ka Elifeleti. Ba sāawa mi be nəəba nne. <sup>9</sup> Be ba sāa Dafidin bibu bera mi, win kurəbu gabun bibu baasi. Ben sesuwa Tamaa.

<sup>10</sup> Saloməəwa u Roboamu mara. Ma Roboamu u Abiya mara. Ma Abia u Asa mara. Ma Asa u Yosafati mara. <sup>11</sup> Ma Yosafati u Yoramumu mara. Ma Yoramumu u Akasia mara. Ma Akasia u Yoasi mara. <sup>12</sup> Ma Yoasi u Amasia mara. Ma Amasia u Asaria mara. Ma Asaria u Yotamumu mara. <sup>13</sup> Ma Yotamumu u Akasi mara. Ma Akasi u Esekiasi mara. Ma Esekiasi u Manase mara. <sup>14</sup> Ma Manase u Aməə mara. Ma Aməə u Yosiasim mara. <sup>15</sup> Be ba sāa Yosiasim bibu, be wee. Yohananiwa u sāa gbiikoo. Ma Yoyakimu u sāa yiruse. Ma Sedesiasim u sāa itase. Ma Salumu u sāa nnese. <sup>16</sup> Be ba sāa Yoyakimun bibu, bera Yekonia ka Sedesiasim.

<sup>17</sup> Be ba maa sāa Yekonian bibu, bera Asiri wi u Sealitieli mara, <sup>18</sup> ka Maakiramumu, ka Pedaya, ka Senasaa, ka Yekamia, ka Hosama, ka Nədabia. <sup>19</sup> Be ba sāa Pedayan bibu, bera Sorobabeli ka Simei. Be ba maa sāa Sorobabelin bibu, bera Məsulamu ka Hanania. Selomitiwa u sāa ben sesu. <sup>20</sup> Pedaya wi, u maa bibu nəəbu gabu

mara. Bera Hasuba, ka Oheli, ka Berekia, ka Hasadia, ka Yusabu Hesedi.

<sup>21</sup> Be ba sãa Hananian bibun bweseru, bera Pelatia, ka Esai, ka Refayan bibu, ka Ananin bibu, ka Abudiasin bibu, ka Sekanian bibu. <sup>22</sup> Bibu nɔɔba tia Sekania u mara. Bera Semaya, ka Hatusi, ka Yigeali, ka Bariaki, ka Nɛaria, ka Safati. <sup>23</sup> Bibu itawa Nɛaria u mara. Bera Elionai, ka Esekiasi, ka Asirikamu. <sup>24</sup> Be ba maa sãa Elionain bibu, bera Hodafia, ka Eliasibu, ka Pelaya, ka Akubu, ka Yokanani, ka Delaya, ka Anani. Ba maa sãawa mi be nɔɔba yiru.

#### *Yudan bibun bweseru*

### 4

<sup>1</sup> Be ba sãa Yudan bibu, bera Peresi, ka Hesironi, ka Kaami, ka Huri, ka Sobali. <sup>2</sup> Reaya, Sobalin biiwa u Yasati mara. Ma Yasati u Akumai ka Lahadi mara. Bera ba sãa Sorean bweserun tɔka.

<sup>3-4</sup> Huri, Efaratan bii gbiikoo, Betelehemun kaba wuko, u bibu mara. Bera Etamu, ka Yisireeli, ka Yisima, ka Yidibasi, ka ben sesu Heseleponi, ka Penueli, Gedorin kaba wuko, ka Esee, Husan kaba wuko.

<sup>5</sup> Kurɔbu yiruwa Asuri, Tekoan kaba wuko u mɔ. Bera Helea ka Naara. <sup>6</sup> Be Naara u nùn marua, bera Akusamu, ka Hefee, ka Temeni, ka Akasitari. <sup>7</sup> Be ba sãa Helean bibu, bera Sereti, ka Sokaa, ka Etinani.

<sup>8</sup> Kɔsiwa u Anubu ka Sobeba mara. Hosi win min diya Akaakeli, Harumun biin bwese tɔka ya yara.

<sup>9</sup> Yabesi u beere mɔ n kere win wɔnɔbu. Win mero u nùn yisi te kãwa yèn sɔ u wahala kua win marubu sɔɔ.

<sup>10</sup> Yabesi wi, u kanaru kua u nee, Gusunɔ, Isireliban Yinni, a de wunen domaru ta n man wãasi. A nen tem kpãaru sosio. A wunen nɔmu demio a man kɔsu. Kpa a de nɔni swãaru ka wahala yu ka man tonda.

Ma Gusunɔ u nùn kua ye u bikia.



<sup>11</sup> Kelubu, Sukan mǝwǝa u Mǝkiri, Ǝsitonin tundo mara. <sup>12</sup> Ǝsitonniwa u sǝa Rafa ka Paseaki ka Tekinan yenugibun sikado. Tekina wiya u wuu ge ba mǝ Nakasi swǝi. Ben bibun bwesera ta sina Rekaǝ.

<sup>13</sup> Be ba sǝa Kenasin bibu, bera Otinieli ka Seraya. Otinielin biiwa maa Hatati. <sup>14</sup> Menǝtaiwa u Ofara mara. Ma Seraya u maa Yoabu mara. Yoabu wiya u sǝa sǝm kowobun sikado be ba wǝa wǝwǝa ye ba mǝ Nǝman sǝm kowobun wǝwa.

<sup>15</sup> Kalebu, Yefunen biiwa u Iru ka Ela ka Naamu mara. Elawa u maa Kenasi mara.

<sup>16</sup> Be ba sǝa Yehaleelin bibu, bera Sifu, ka Sifa, ka Tiria, ka Asareli.

<sup>17-18</sup> Ǝsidasasin biba Yetǝǝ, ka Mǝredi, ka Efǝǝ, ka Yaloni. Mǝredi u Bitiya Egibiti sunǝn bii wǝndia sua kurǝ, ma u nǝn Mariamu ka Samai ka Yisiba marua. Yisiba wiya u wuu ge ba mǝ Ǝsitemǝa swǝi. Ma Mǝredi wi, u maa kurǝ Yuda goo sua. Wiya u Yerǝdi mara, ka Hebǝǝ, ka Yekutieli. Yerǝdiwa u wuu ge ba mǝ Gedori swǝi, ma Hebǝǝ u maa Soko swǝi, ma Yekutieli u maa Sanǝa swǝi.

<sup>19</sup> Hodiya u Nakamun sesu sua kurǝ. Win bibun bwesera Gaamiba be ba wǝa Keilaǝ ka sere Maakagibu be ba wǝa Ǝsitemǝaǝ.

<sup>20</sup> Be ba sǝa Simǝǝn bibu, bera Amǝǝ, ka Rina, ka Beni Hanani, ka Tiloni. Be ba maa sǝa Yisein bibun bweseru, bera Sokǝti ka win bii.

<sup>21</sup> Be ba sǝa Sela, Yudan biin bweseru, bera Eri, wi u wuu ge ba mǝ Leka swǝi, ka Lada, wi u maa Maresa swǝi, ka sere maa bwese te ta ra beka wesi ka wǝǝ damgii Bǝti Asibeǝǝ, <sup>22</sup> ka Yokimu ka tǝn be ba wǝa Kosebaǝ ka Yoasi ka Sarafu be ba Mǝabuba sua kurǝbu, ba sere na ba sina Lesemuǝ. Yeni ya koorawa yee yellun di. <sup>23</sup> Ben bibun bwesera ta ra wekenu mǝm. Ba ra n wǝa dǝa gbaanǝ ka kpara yenǝ ba n sina boko sǝmburu kuammǝ.

*Simǝǝn* bibun bweseru

<sup>24</sup> Be ba sãa Simeon bibun bweseru, bera Nemueli, ka Yamini, ka Yaribu, ka Seraki, ka Soolu. <sup>25</sup> Ye Soolu u seewa, yera u Salumu mara. Ma Salumu u maa seewa u Mibusamu mara. Ma Mibusamu u maa Misama mara. <sup>26</sup> Ye Misama u seewa, yera u Hamueli mara. Ma Hamueli u maa seewa u Sakuri mara. Ma Sakuri u maa Simeu mara. <sup>27</sup> Bii tɔn durɔbu wɔkura nɔɔbu ka tia Simeu u mara ka sere bii tɔn kurɔbu nɔɔba tia. Ben bweseru ta n mara n dabi. Yen sɔna ta n kuure too nge Yudan bweseru.

<sup>28-31</sup> Wuu si sɔɔ ba wãa sere n ka girari Dafidin bandun waati sɔɔ, si ka sin baru kpaanu, siya Beri Seba, ka Mɔlada, ka Hasaa Suali, ka Bila, ka Etisemu, ka Toladi, ka Betueli, ka Hɔɔma, ka Sikilagi, ka Beti Maakaboti, ka Hasaa Susimu, ka Beti Bire, ka Saaramu, <sup>32</sup> ka maa wusu nɔɔbu yeni, Etamu, ka Aini, ka Rimɔɔ, ka Tokeni, ka Asani, <sup>33</sup> ka sere maa wuu si su ka bu sikerene ka sin baru kpaanu n ka girari sere Balatiɔ. Ye ba yorua ben wãa yenu ka ben bwese tɔkan sɔ, yera mi.

<sup>34</sup> Be ba sãa Simeon bwese keran wirugibu, bera Mesobabu, ka Yamuleki, ka Yosa, Amasian bii, <sup>35</sup> ka Yoeli ka Yehu, Yosibian bii, Serayan debubu, Asielin sikadobu, <sup>36</sup> ka Elionai, ka Yaakoba, ka Yesosaya, ka Asaya, ka Adieli, ka Yesimieli, ka Benaya, <sup>37</sup> ka Sisa, Sifein bii, Alonin debubu, Yedaya ka Simuri ka Semayan sikadobu. <sup>38</sup> Beniwa ba sãa wirugibu ben bwese keru sɔɔ. Ma ben bwesera marura ba dabia. <sup>39</sup> Ma ba da Gedorin bera gia n ka da wɔwan sɔɔ yari yeru gia bu ka yakasu kasu ben yaa sabenun sɔ. <sup>40</sup> Ba yaka geesu wa mi. Ben tem me, mu kpã. Ma mu wãa bɔri yendu sɔɔ. Domi be ba raa wãa mi yellu ba sãawa Kamun bweseru. <sup>41</sup> Esekiasi, Yudaban sina bokon waati sɔɔra tɔn be, ba na tem me sɔɔ, ma ba Maoniba kpeerasia mam mam. Ma ba ben kunu wɔri ba kɔsuka. Ma ba sina tem me sɔɔ. Domi yakasu wãa mi, ben yãanun sɔ.

<sup>42</sup> Simeon bwese keran tumbu gabu ba da Seirin guuro. Ben geera saawa tumbu nera wunabu (500). Be ba maa sa ben wirugibu, bera Pelatia, ka Naria, ka Refaya, ka Usieli, Yisein bii. <sup>43</sup> Ma ba Amaleki be ba tie mi go. Ma ba sina mi, sere ka gison giso.

*Rubenin* bwese keran tumbu

## 5

<sup>1</sup> Rubeni u saawa Isirelin bii gbiikoo. N deema Rubeni wi, u ka win tondon kurɔ kpuna. Ma ba win yerumaru mwa ba win wano Yosefun bibu we. Yen sɔna ba n win bwese keran tumbun yisa tireru doke yerumarun swaa so. <sup>2</sup> Isirelin bii be so, Yudawa u dam bo. Win bwese keran diya kparo u yara. Adama Yosefun biba ba yerumaru we.

<sup>3</sup> Be ba sa Rubeni, Isirelin bii gbiikoon bibu, bera Enoku, ka Paalu, ka Hesironi, ka Kaami.

<sup>4</sup> Yoeliwa u Semaya mara. Ma Semaya u seewa u Gogu mara. Ma Gogu u maa seewa u Simeɪ mara. <sup>5</sup> Ye Simeɪ u seewa, ma u Miseen mara, ma Miseen u seewa u Reaya mara. <sup>6</sup> Ma Reaya u seewa u Baali mara. Ma Baali u seewa u Beera mara. Wiya u sa Rubeniban wirugii. Wiya Tigilati Pilesee, Asirin sina boko u yoru mwa.

<sup>7</sup> Beeran tumbun yisa wee nge me ba ka bu tireru doke yenu ka yenu, bwese kera ka bwese kera, ka nge me ba ka kerane. Yeyeliwa u sa ben gbiikoo. Ma Sakari u swii, <sup>8</sup> ka Bela, Asasin bii, Seman debubu, Yoelin sikadobu.

Belan tema Aroen di, n ka da guu te ba mɔ Nebo, sere ka Baali Meoni. <sup>9</sup> So yari yeru gia, win tem mu wawa saa Efaratin daarun di sere n ka da gbaburun duu yerɔ. Domi ben yaa sabenu nu dabia Galadin tem me so. <sup>10</sup> Solu, sina bokon waati so, ba ka Hagareniba tabu kua ba kamia. Ma ba sina ben wa yenɔ Galadin so yari yerun bera gia kpuro.

## Gadin bwese keran tumbu

<sup>11</sup> Gadin bwese keran tumbu ba sina Rubeniban deedeeru sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, Basanin temɔ sere n ka girari Salikaɔ sɔɔ yari yeru gia. <sup>12</sup> Yoelin bwese kera ya kp̄āru bo. Ma Safamugia ya s̄āa yiruse. Ma Yanaigia ka Safatigia ya w̄āa Basaniɔ. <sup>13</sup> Bwese keri nɔɔba yiru gɛɛ maa w̄āa. Yiya Mikaelin bwese kera, ka Mesulamugia, ka Sebagia, ka Yoraignia, ka Yakanigia, ka Siagia, ka sere Ebeɛgia. <sup>14</sup> Be ba s̄āa Abihailin bibun bweseru, bera Huri, ka Yaroasi, ka Galadi, ka Mikaeli, ka Yesisai, ka Yado, ka sere Busi. <sup>15</sup> Aki, Abudielin bii, Gunin debubuwa u s̄āa ben wirugii. <sup>16</sup> Gadin bwese kerin tɔn be, ba w̄āawa Galadiɔ ka Basaniɔ ka yen baru kpaanɔ ka yen kpara yenɔ saa Saronin di n ka da yen nɔɔ bura yenɔ.

<sup>17</sup> Ba ben bwese keri yi kpuro tireru dokewa nge mɛ yi ka swiine, Yotamu Yudaban sina boko ka Yeroboamu Isireliban sina bokon waati sɔɔ.

<sup>18</sup> Rubenin bwese kera ka Gadigia ka sere Manasen bwese keran bɔnu ba tabu durɔ damgibu mɔ be ba koo kp̄i bu tɛrɛru ka takobi nɛnɛ kpa bu tendu to. Ba maa tabu tobu yɛ gem gem. Ben gera s̄āawa tumbu nɔrɔbun suba weeru ka nne ka tumbu nata ka wunɔbu ka wata (44.760). Ba maa sɔɔru s̄āa bu ka tabu to. <sup>19</sup> Ma ba Hagareniba ka Yeturigibu, ka Nafisigibu, ka Nɔdabugibu tabu wɔri. <sup>20</sup> Sanam mɛ ba taa bi mɔ, ba Yinni Gusunɔ somiru kana domi ba ben naanɛ doke wi sɔɔ. Ma ba Hagarenigii be, ka be ba bu somiru na kamia. <sup>21</sup> Ma ba ben yaa sabenu mwɛɛra. Niya yooyoosu nɔrɔbun suba weeraakuru (50.000) ka ȳāa ninu nɔrɔbun suba goobu ka weeraakuru (250.000) ka ketɛkunu nɔrɔbun suba yiru (2.000) ka sere tumbu nɔrɔbun suba wunɔbu (100.000). <sup>22</sup> Tɔn be ba go taa bi sɔɔ, ba dabi. Domi Yinni Gusunɔwa u dera n kooru mɛ. Ma ba sina tem mi sere n ka tura saa ye ba bu yoru mwa ba ka doona.

*Manasen bwese kera*

<sup>23</sup> Manasen bwese kera sukum mu na mu sinawa tem me mu waa Basania, n ka da Baali Heemooowa ka Seniria, sere ka guu te ba mo Heemoo. Ton be, ba dabi. <sup>24</sup> Ben wirugibun yisa wee. Efee, ka Yisei, ka Elieli, ka Asirieli, ka Yeremi, ka Hodafia, ka Yadieli. Ba sawa ton duro worugoba, ma ba yisuru yara.

<sup>25</sup> Adama ba Gusuno ben baababan Yinni torari. Ba bwese tukunun bunu sawa ni u raa kam koosia. <sup>26</sup> Yen sōna wi, Gusuno Isireliban Yinni u dera Asirin sinam beni, Pulu ka Tigilati Pilesee ba Rubeniba, ka Gadiba, ka Manasen bwese kera sukum yoru mwera ba ka da Salasia, ka Saboria, ka Haraa, ka sere Gosanin daarun bokuo. Miya ba waa sere ka giso.

*Left be ba saa yaku kowo*

*tonwerobu*

<sup>27</sup> Be ba saa Lefin bibu, bera Geesoni, ka Kehati, ka Merari. <sup>28</sup> Ye Kehati u seewa, ma u Amuramu ka Yisehari ka Heboroni ka Usieli mara. <sup>29</sup> Ye Amuramu u seewa, ma u Aroni ka Mowisi ka Mariamu mara. Ma Aroni u maa seewa u Nadabu ka Abihu ka Eleasa ka Itamaa mara. <sup>30</sup> Ye Eleasa u seewa, ma u Finesi mara. Ma Finesi u seewa u Abisua mara. <sup>31</sup> Ye Abisua u seewa ma u Buki mara. Ma Buki u seewa u Usi mara. <sup>32</sup> Ye Usi u seewa, ma u Seraya mara. Ma Seraya u seewa u Merayotu mara. <sup>33</sup> Ye Merayotu u seewa, ma u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>34</sup> Ye Akitubu u seewa, ma u Sadaku mara. Ma Sadaku u seewa u Akimasi mara. <sup>35</sup> Ye Akimasi u seewa, ma u Asaria mara. Ma Asaria u seewa u Yokanani mara. <sup>36</sup> Ye Yokanani u seewa, ma u Asaria mara. Asaria wiya u ra yakunu ko Yinni Gusunon saa yero te Salomoo u bana Yerusalemoo. <sup>37</sup> Ye Asaria wi, u seewa, ma u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>38</sup> Ye Akitubu u seewa ma u Sadaku mara. Ma Sadaku u seewa u Salumu mara. <sup>39</sup> Ye Salumu u seewa, ma u Hilikiya mara. Ma Hilikiya u seewa u Asaria mara.

<sup>40</sup> Ye Asaria u seewa ma u Seraya mara. Ma Seraya u seewa u Yosadaki mara. <sup>41</sup> Sanam me Yinni Gusunə u dera Nebukanəsaa u Yudaba ka Yerusalemugibu yoru mweera u ka doona, ka Yosadaki wi sanna mi.

*Lefin bwese keran*

tambu gabu

## 6

<sup>1</sup> Lefiwa u Gεεsəni ka Kehati ka Merari mara. <sup>2</sup> Ye Gεεsəni u seewa, ma u Libini ka Simeɪ mara. <sup>3</sup> Be ba s̄aa Kehatin bibu, bera Amuramu, ka Yisehari, ka Heboroni, ka Usieli. <sup>4</sup> Be ba maa s̄aa Merarin bibu, bera Makili ka Musi. Beni kpurowa ba kua wirugibu Lefin bwese kerɪ s̄ə.

<sup>5</sup> Ma Gεεsəni u seewa u Libini mara. Ma Libini u seewa u Yasati mara. Ma Yasati u seewa u Simma mara. <sup>6</sup> Ma Simma u seewa u Yoasi mara. Ma Yoasi u seewa u Ido mara. Ma Ido u seewa u Seraki mara. Ma Seraki u seewa u Yatarai mara.

<sup>7</sup> Kehatiba s̄ə, Kehati u seewa u Aminadabu mara. Ma Aminadabu u seewa u Kore mara. Ma Kore u seewa u Asiri mara. <sup>8</sup> Ma Asiri u seewa u Elikana mara. Ma Elikana u seewa u Abiasafu mara. Ma Abiasafu u seewa u Asiri mara. <sup>9</sup> Ma Asiri u seewa u Tahati mara. Ma Tahati u seewa u Urieli mara. Ma Urieli u seewa u Osiasi mara. Ma Osiasi u seewa u Səəlu mara.

<sup>10</sup> Be ba s̄aa Elikanan bibu gabu, bera Amasai ka Akiməti. <sup>11</sup> Ahimətin bweseru s̄ə, Akiməti u seewa u Elikana mara. Ma Elikana u seewa u Sofai mara. Ma Sofai u seewa u Nahati mara. <sup>12</sup> Ma Nahati u seewa u Eliabu mara. Ma Eliabu u seewa u Yeroamu mara. Ma Yeroamu u seewa u Elikana goo mara. <sup>13</sup> Samuelin biba maa s̄aa Yoeli ka Abiya.

<sup>14</sup> Merarin bwese kera s̄ə, Merari u seewa u Makili mara. Ma Makili u seewa u Libini mara. Ma Libini u seewa u Simeɪ mara. Ma Simeɪ u seewa u Usa mara. <sup>15</sup> Ma Usa u seewa u Simeə mara. Ma Simeə u seewa u Hagiya mara. Ma Hagiya u seewa u Asaya mara.

<sup>16</sup> Sanam mɛ ba Yinni Gusunɔn woodan kpakororu yii yeru waawa, sanam mɛya Dafidi u Lefi ben gabu kua wom kowobun wirugibu Yinni Gusunɔn s̄aa yerɔ. <sup>17</sup> Bera ba ra wom kowobu kpare Yinni Gusunɔn kuu bekurugirun wuswaaɔ sere Salomɔɔ u ra ka Yinni Gusunɔn s̄aa yeru bana Yerusalemɔ. Ba ben s̄amburu kuawa dee dee nge mɛ ba bu ten wooda w̄ɛ.

<sup>18</sup> Be ba kua wom kowobun wirugibu ka ben bibun bweseru wee.

Kehatin bweseru s̄ɔɔ, Hemanıwa u s̄aa wom kowobun wirugii. Win sikadobara Yoeli ka Samueli, <sup>19</sup> ka Elikana, ka Yeroamu, ka Elieli, ka Toa, <sup>20</sup> ka Sufu, ka Elikana, ka Mahati, ka Amasai, <sup>21</sup> ka maa Elikana goo, ka Yoeli goo ka Asaria, ka Sofoni, <sup>22</sup> ka Tahati, ka Asiri, ka Abiasafu, ka Kore, <sup>23</sup> ka Yisehari, ka Kehati, ka Lefi, ka Isireli.

<sup>24</sup> Asafu u maa s̄awa wom kowobun wirugii turo. Wiya u ra n w̄aa Hemanin nɔm geuɔ u n n̄un somimɔ. Win sikadobara Berekia, ka Simeɔ, <sup>25</sup> ka Mikaeli, ka Baaseya, ka Maakiya, <sup>26</sup> ka Etini, ka Seraki, ka Adaya, <sup>27</sup> ka Etani, ka Simma, ka Simej, <sup>28</sup> ka Yasati, ka Gɛɛsɔni, ka Lefi.

<sup>29</sup> Merarin bweseru s̄ɔɔ, be ba ra womusu ko, ba ra n w̄awa Hemanin nɔm dwaru gia. Ben wirugiiwa Etani. Etani win sikadobara Kisi, ka Abudi, ka Maluku, <sup>30</sup> ka Hasabia, ka Amasia, ka Hilikiya, <sup>31</sup> ka Amusi, ka Sani, ka Semɛɛ, <sup>32</sup> ka Makili, ka Musi, ka Merari, ka Lefi.

<sup>33</sup> Ben mero bisi be ba tie, bera ba ra s̄oma ko ye ya w̄aa Yinni Gusunɔn s̄aa yerɔ kpuro.

<sup>34</sup> Aroni ka win bibun bwesera ba ra ȳaku d̄ɔɔ mwaaruginu ko ȳaku yeru w̄ollɔ kpa bu maa turare d̄ɔɔ doke mi. Bera ba ra s̄oma kpuro ko dii te ta d̄ɛere gem gem s̄ɔɔ kpa bu torarun ȳakunu ko Isireliban s̄ɔ nge mɛ Mɔwisi, Gusunɔn s̄om kowo u bu yiire. <sup>35</sup> Aronin bweserun t̄ɔka wee. Aroni u seewa u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u seewa u Finɛɛsi mara. Ma Finɛɛsi u seewa u Abisua mara. <sup>36</sup> Ma Abisua u seewa u Buki mara. Ma Buki u seewa u

Usi mara. Ma Usi u seewa u Seraya mara. <sup>37</sup> Ma Seraya u seewa u Merayot̄u mara. Ma Merayot̄u u seewa u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>38</sup> Ma Akitubu u seewa u Sadoku mara. Ma Sadoku u seewa u Akimasi mara.

*Wuu si ba* Lefin bibun

*bweseru wē*

<sup>39</sup> Ye ba tete toba, be ba gbia ba tem wē bera Kehatin bwese keragibu, Aronin bweseru sɔɔ. Ben wāa yenu ka ben kpara yenu ka ben tem nɔɔ bura yenu wee. <sup>40</sup> Niya Heboroni ye ya wāa Yudan temɔ ka yen kpara yenu ni nu ka ye sikerene. <sup>41</sup> Adama yen baru kpaanu, Kalebu, Yefunen biiwa ba mi wē. <sup>42</sup> Wuu si ba Aronin bibun bweseru wē, siya Heboroni mi ba ko n da kpikuru de, ka Libina ka yen kpara yenu, ka Yatiri, ka Esitemɔa ka yen kpara yenu, <sup>43</sup> ka Hileni ka yen kpara yenu, ka Debiri ka yen kpara yenu, <sup>44</sup> ka Asani ka yen kpara yenu, ka Beti Semesi ka yen kpara yenu, <sup>45</sup> ka Benyamēen tem wuu sini, Gibea ka yen kpara yenu, ka Alemeti ka yen kpara yenu, ka Anatot̄u ka yen kpara yenu. Wuu si kpuro su kuawa mi wəkura ita nge mē bwese keri yi, yi geeru nē.

<sup>46</sup> Ye ba maa tete toba, Kehatin bibun bwese te ta tie, ta wusu wəkuru wa Efaraimun bwese keran tem sɔɔ ka Danun bwese keragim sɔɔ, ka Manasen bwese keran sukumgim sɔɔ. <sup>47</sup> Geesɔnin bibun bweseru ta wusu wawa wəkura ita nge mē ben bwese kerin geera nē. Wuu si, su wāawa Isakar̄in bwese keran tem sɔɔ ka Aseēn bwese keragim sɔɔ, ka Nefitalin bwese keragim sɔɔ ka Manasen bwese keragim sɔɔ Basaniɔ. <sup>48</sup> Ye ba maa wure ba tete toba, wusu wəkura yiruwa Merarin bibun bwesera wa Rubenin bwese keran tem sɔɔ, ka Gadigian tem sɔɔ, ka Sabulonigian tem sɔɔ nge mē ben bwese kerin geera nē. <sup>49</sup> Isireliba ba maa Lefiba wusu gasu wē ka sin kpara yenu. <sup>50</sup> Ba wuu si gɔsawa ka tete Yudan bwese keran temɔ, ka



Simeon bwese keragim sɔɔ, ka Benyameen bwese keragim sɔɔ.

<sup>51</sup> Kehatin bibun bwese te ta maa tie, ta wusu wawa Efaraimun bwese keran tem sɔɔ. <sup>52</sup> Wuu si ba bu wē, siya Sikemu ye ya wāa Efaraimun guurɔ, ka yen kpara yenu. Miya ba ko n da kpikiru de. Ka Gesεε ka yen kpara yenu, <sup>53</sup> ka Yokumeamu ka yen kpara yenu, ka Beti Horoni ka yen kpara yenu, <sup>54</sup> ka Ayaloni ka yen kpara yenu, ka sere maa Gati Rimɔɔ ka yen kpara yenu. <sup>55</sup> Wuu si Manasen bwese keran sukum mu maa wa, siya Anεε ka yen kpara yenu, ka Bileamu ka yen kpara yenu. Siya ba Kehatin bwese keragii be ba tie wē.

<sup>56</sup> Ba maa Gεεsonin bwese keran tɔmbu wusu wē. Wuu si ba wa Manasen bwese keran sukum min di, siya Golani ye ya wāa Basaniɔ ka yen kpara yenu, ka Asitarɔtu ka yen kpara yenu. <sup>57</sup> Wuu si ba wa Isakarın bwese keran min di, siya Kedesi ka yen kpara yenu, ka Dabarati ka yen kpara yenu, <sup>58</sup> ka Ramɔti ka yen kpara yenu, ka sere Anemu ka yen kpara yenu. <sup>59</sup> Wuu si ba wa Aseεn bwese keran min di, siya Masikali ka yen kpara yenu, ka Abudoni ka yen kpara yenu, <sup>60</sup> ka Hukɔku ka yen kpara yenu, ka sere Rehɔbu ka yen kpara yenu. <sup>61</sup> Wuu si ba wa Nεfitalin bwese keran min di, siya Kedesi ye ya wāa Galilen temɔ ka yen kpara yenu, ka Hamɔɔ ka yen kpara yenu, ka sere Kiriataimu ka yen kpara yenu.

<sup>62</sup> Ba Lefi be ba tie Merarin bweseru sɔɔ wusu wē. Wuu si ba wa Sabulonin bwese keran min di, siya Rimɔnɔ ka yen kpara yenu, ka Tabori ka yen kpara yenu. <sup>63</sup> Wuu si ba wa Rubenin bwese keran min di Yuudenin guru giɔ, Yerikon deederu sɔɔ yari yeru gia, siya Beseri ye ya wāa tem saaraɔ ka yen kpara yenu, ka Yasa ka yen kpara yenu, <sup>64</sup> ka Kedemɔti ka yen kpara yenu, ka sere Mεfati ka yen kpara yenu. <sup>65</sup> Wuu si ba maa wa Gadin bwese keran min di, siya Ramɔti, Galadin temɔ ka yen kpara yenu,

ka Mahanaimu ka yen kpara yenu, <sup>66</sup> ka Hesiboni ka yen kpara yenu, ka sere Yasεε ka yen kpara yenu.

*Isakaran bibun bweseru*

## 7

<sup>1</sup> Bibu nnεwa Isakari u mara. Bera Tola, ka Pua, ka Yasubu, ka Simuroni. <sup>2</sup> Tolan biba Usi, ka Refaya, ka Yerieli ka Yamai, ka Yibisamu, ka sere Samueli. Bera ba s̄a wirugibu ben yenus̄, Tolan bwese kera s̄a. Ba s̄awa w̄ruḡba ben waati ye s̄a. Dafidin waati s̄a, ben geera s̄awa n̄r̄obun suba yenda yiru ka t̄ambu nata (22.600). <sup>3</sup> Usin biiwa Yisiraya. Yisiraya ka win bibu ba s̄awa be wirugibu n̄obu. Win bii bera Mikaeli, ka Abudiasi, ka Yoeli, ka Yisiya. <sup>4</sup> Be ba w̄a ka be sannu, t̄n kur̄bu ka bibu ba dabi sere ba koo kp̄i bu t̄n dur̄bu n̄r̄obun suba t̄na ka n̄oba tia (36.000) wa be s̄a be ba koo kp̄i bu tabu ko.

<sup>5</sup> Isakaran bwese kera s̄a, be ba tireru doke, ben geera s̄awa n̄r̄obun suba wene ka n̄oba yiru (87.000). Be kpuro ba s̄awa w̄ruḡba.

*Benyameε ka Nεfitalin*

*bibun bweseru*

<sup>6</sup> Bibu itawa Benyameε u mara. Bera Bela, ka Bekeε, ka Yedieli. <sup>7</sup> Bibu n̄obuwa Bela u mara. Bera Esiboni, ka Usi, ka Usieli, ka Yerim̄ti, ka maa Iri. Ben baawure u s̄awa win bwese keran wirugii. Be kpuro maa w̄ruḡbara. Ba bu tireru doke ma ben geera kua n̄r̄obun suba yenda yiru ka t̄ambu t̄na ka nne (22.034). <sup>8</sup> Bekεen biba Semira, ka Yoasi, ka Eliesεε, ka Elionai, ka Omiri, ka Yerem̄ti, ka Abiya, ka Anat̄tu, ka Alam̄ti. Beni kpurowa ba s̄a Bekεen bibu. <sup>9</sup> Ma ba bu tireru doke nge mε ba ka sw̄ine bwese kera ye s̄a. Be kpuro ba s̄awa yenu ȳro w̄ruḡba. Ma ben geera s̄a t̄nu n̄r̄obun suba yendu

ka goobu (20.200). <sup>10</sup> Yedielin biiwa Bilihani. Bilihanin biba maa Yeusi, ka Benyamεε, ka Ehudu, ka Kenaana, ka Setani, ka Taasisi, ka sere Akisasaa. <sup>11</sup> Be kpuro ba s̄awa Yedielin bibun bweseru. Be kpuro maa w̄ruḡbara. Ma ben baawure u s̄a wirugii win bwese kera s̄a. Ben geera s̄awa n̄r̄abun suba w̄kura n̄abu ka yiru, ka t̄ambu goobu (17.200) be ba koo kp̄i bu tabu ko.

<sup>12</sup> Supimu ka Hupimu ba s̄awa Irin bibu. Ma Husimu u maa s̄a Akeεn bii.

<sup>13</sup> Nefitalin biba Yasieli, ka Guni, ka Yesεε, ka sere Salumu. Beni kpuro ba s̄awa Bilihan nikur̄ominu.

#### *Manasen bibun bweseru*

<sup>14</sup> Bii be Manase u ka win kur̄ Sirigii mara, bera Asirieli ka Makiri wi u s̄a Galadin tundo. <sup>15</sup> Makiri wiya u Hupimu ka Supimu kur̄bu sua. Win sesun ȳsira Maaka. Win bii yirusen ȳsira Selofadi. Bii t̄an kur̄ba Selofadi wi, u mara. <sup>16</sup> Maaka, Makirin kur̄ u bii t̄an dur̄ mara ma ba n̄n ȳsiru k̄a Peresi. U maa wure u bii t̄an dur̄ mara ma ba n̄n ȳsiru k̄a Seresi. Seresi wiya u Ulamu ka Rekemu mara. <sup>17</sup> Ulamun biiwa Bedani.

Beniwa ba s̄a Galadi, Makirin bii, Manasen debubun bibun bweseru.

<sup>18</sup> Ham̄leketi, Galadin sesuwa u Isodu ka Abiesεε ka Mala mara. <sup>19</sup> Be ba s̄a Semidan bibu, bera Akiyani ka Sikemu ka Likisi ka sere Aniamu.

#### *Efaraimun bibun bweseru*

<sup>20</sup> Efaraimun bibun bweseru wee. Efaraimu u Sutelaki mara. Ma Sutelaki u Beredi mara. Ma Beredi u Tahati mara. Ma Tahati u Eleada mara. Ma Eleada u Tahati mara. <sup>21</sup> Ma Tahati u Sabadi mara. Ma Sabadi u Sutelaki mara. Efaraimu u maa bibu yiru mara, Sutelaki baasi, beya Esεε ka Eleadi. Bera ba Gatigibu w̄ri bu ka sibun yaa sabenu mwa. Adama Gatigii be, siba bu go. <sup>22</sup> Ma Efaraimu u ḡa wooru sina n ka t̄ε. Ma win mero bisibu ba

na ba nùn nukuru yemiasia. <sup>23</sup> Yen biruwa u ka win kurɔ menna, ma u gura sua u bii tɔn durɔ mara. Ma ba nùn yĩsiru kã Beria yèn sɔ̄ u nuku sankiranu wa win yenuɔ. <sup>24</sup> U maa bii tɔn kurɔ mara wi ba mɔ̄ Seraki. Wiya u Bɛti Horoni bana ye ya wãa wɔwɔa, ka ye ya wãa gunguru wɔllɔ, ka maa Useni Seera. <sup>25</sup> Ma Beria wi, u seewa u Refa mara. Ma Refa u seewa u Resefu mara. Ma Resefu u seewa u Telaki mara. Ma Telaki u seewa u Takani mara. <sup>26</sup> Ma Takani u seewa u Ladani mara. Ma Ladani u seewa u Amihudu mara. Ma Amihudu u seewa u Elisama mara. <sup>27</sup> Ma Elisama u seewa u Nuni mara. Ma Nuni u seewa u Yosue mara.

<sup>28</sup> Tem mɛ ba wa ba sina mɛya Bɛteli ka yen wuu si su ka ye sikerenɛ. Siya Naarani ye ya wãa sɔ̄o yari yeru gia ka Gesɛɛ ye ya wãa sɔ̄o duu yeru gia ka yen baru kpaanu, ka Sikemu ka yen baru kpaanu, n ka girari Gasɔa ka yen baru kpaanɔ.

<sup>29</sup> Tem mɛ Manasen bibun bwesera wa, mɛya Bɛti Seani ka yen baru kpaanu, ka Taanaki ka yen baru kpaanu, ka Mɛgido ka yen baru kpaanu, ka sere Dori ka yen baru kpaanu.

Wuu si sɔ̄ra Yosefu, Isirelin biin bibun bwesera sina.

#### Aɛɛɛn bibun bweseru

<sup>30</sup> Be ba sãa Aɛɛɛn bibu, bera Yimina ka Yisifa ka Yisifi ka Beria ka sere ben sesu Seraki. <sup>31</sup> Be ba sãa Berian bibu, bera Hebɛɛ ka Maakieli. Maakieli wiya u wuu ge ba mɔ̄ Biisafiti swii. <sup>32</sup> Hebɛɛwa u Yafiletin mara ka Somɛɛ ka Hotamu ka sere ben sesu Sua. <sup>33</sup> Be ba sãa Yafiletin bibu, bera Pasaki ka Bimali ka sere Asifati. Be ba sãa Yafiletin bibu, bera mi. <sup>34</sup> Be ba sãa Sameɛn bibu, bera Aki ka Roga ka Huba ka sere Aramu. <sup>35</sup> Be ba sãa win wɔnɔ Helemun bibu, bera Sofaki ka Yimina ka Selesi ka sere Amali. <sup>36</sup> Be ba sãa Sofakin bibu, bera Sua ka Haanefɛɛ ka Suali ka Beri ka Yimura, <sup>37</sup> ka Beseri ka Hɔdu ka Samma ka Silisa

ka Yitirani ka sere Beera. <sup>38</sup> Be ba sãa Yetæen bibu, bera Yefune ka Pisipa ka sere Ara.

<sup>39</sup> Be ba sãa Ulan bibu, bera Ara ka Hanieli ka sere Risia.

<sup>40</sup> Be ba sãa Aseæn bibun bweseru, bera mi. Ben baawure u sãawa wirugii win berað. Be kpuro ba sãawa wærugøba. Be ba tireru doke, ben geera sãawa nørøbun suba yenda nøøbu ka tia (26.000) be, be ba koo kpĩ bu tabu ko.

Benyamæen bwese keragii

*be ba* wãa Yerusalemuð

## 8

<sup>1</sup> Bibu nøøbuwa Benyamæe u mara. Wee nge me ba ka swiine, Bela ka Asibeli <sup>2</sup> ka Ara ka Nøka ka sere Rafa. <sup>3</sup> Be ba sãa Belan bibu, bera Adari ka Gera ka Abihudu <sup>4</sup> ka Abisua ka Naama ka Akoasi <sup>5</sup> ka Gera ka Sefufani ka sere Huramu.

<sup>6</sup> Ehudun bii be ba sãa wirugibu Gebagibun suunu sð, ma ba ka bu da Manahatið, <sup>7</sup> bera Namani ka Akiya ka sere Gera. Gera wi u ka bu da mi, wiya u Usa ka Ahihudu mara.

<sup>8</sup> Saaraimu u win kurøbu yiru beni gira. Bera Husimu ka Baara. Yen biruwa u bibu gabu mara Møabuban temø.

<sup>9</sup> Bii be u ka win kurø Hodesi mara, bera Yobabu ka Sibiya ka Mesa ka Malikamu, <sup>10</sup> ka Yeusi ka Sokia ka sere Mirima. Be kpuro ba sãawa yenu yørobu. <sup>11</sup> Be u ka win kurø Husimu mara, bera Abitubu ka Elipali. <sup>12</sup> Be ba sãa Elipalin bibu, bera Ebeæ ka Miseamu ka sere Semæe wi u wuu ge ba mð Onøð bana ka sere maa Lodu ka yen baru kpaanu.

<sup>13</sup> Beria ka Sema be ba sãa wirugibu Ayalonigibun suunu sð, bera ba Gatigibu gira. <sup>14-16</sup> Be ba sãa Berian bibu, bera Akiyo ka Sasaki ka Yeremøti ka Sebadia ka Aradi ka Edæe ka Mikæeli ka Yisifa ka sere Yoasi.

<sup>17-18</sup> Be ba sãa Eliपालin bibu, bera Sebadia ka Mesulamu ka Hisiki ka Hebeε ka Yisimerai ka Yisilia ka sere Yobabu.

<sup>19-21</sup> Be ba sãa Simεin bibu, bera Yakimu ka Sikiri ka Sabidi ka Elienai, ka Silitai ka Elieli ka Adaya ka Beraya ka Simurati.

<sup>22-25</sup> Be ba sãa Sasakin bibu, bera Yisipani ka Ebeε ka Elieli ka Abudoni ka Sikiri ka Hananu ka Hanania ka Elamu ka Antotia ka Yifideya ka sere Penueli.

<sup>26-27</sup> Be ba sãa Yerohamun bibu, bera Sanserai ka Seharia ka Atalia ka Yaaresia ka Eliya ka sere Sikiri.

<sup>28</sup> Be ba sãa wirugibu nge me ba ka swiine, bera mi. Ba wãawa Yerusalemu.

<sup>29</sup> Wi u Gabaoni swii, u wãa Gabaoni mi. Win kuron yisira Maaka. <sup>30</sup> Win bii gbiikoowa Abudoni. Be ba maa tie, bera Suri ka Kisi ka Baali ka Nadabu, <sup>31</sup> ka Gedori ka Akiyo ka Sekεε, <sup>32</sup> ka sere Mikoloti, Simean tundo. Ben tii ba wãawa Yerusalemu, ben mero bisibun boku.

Soolun bibun bweseru

(I maa meerio 9:39-44)

<sup>33</sup> Neriwa u Kisi mara. Ma Kisi u Soolu mara. Ma Soolu u Yonatam mara ka Maakisua ka Abinadabu ka sere Esibaali. <sup>34</sup> Yonatamwa u Meribu Baali mara. Ma Meribu Baali u maa Misee mara. <sup>35</sup> Be ba sãa Miseen bibu, bera Pitoni ka Mεleki ka Tarea ka sere Akasi. <sup>36</sup> Akasiwa u Yehoyada mara. Ma Yehoyada u Alemeti mara ka Asimafeti ka sere Simiri. Simiriwa u Mōsa mara. <sup>37</sup> Ma Mōsa u Bineε mara. Ma Bineε u Rafa mara. Ma Rafa u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u Aseli mara. <sup>38</sup> Bibu nōba tia Aseli u mara. Bera Asirikamu ka Bokuru ka Isimeeli ka Searia ka Abudiasi ka sere Hananu. Beni kpurowa ba sãa Aselin bibu. <sup>39</sup> Aseli wi, u wōnō mō wi ba sokumō Eseki. Bibu itawa Eseki wi, u mara. Bera Ulamu ka Yeusi ka Elifeleti. <sup>40</sup> Ulamun bibu ba kuawa wōrugōba ka ten towobu. Ben bibu ka ben debuminu dabi. Ba tura nge tambu wunaa weeru ka wōkuru (150).

Be kpuro ba sãawa Benyameen bibun bweseru.

## 9

<sup>1</sup> Ba Isireliba kpuron yīsa yorua ben gari garin tireru sɔɔ nge mɛ ba ka swīine, bwese kera ka bwese kera.

*Isireli be ba* wurama yorun di

N deema ba Yudaba kpuro yoru mwa ba ka da Babiloniɔ kōsa ye ba kuan sɔ̄. <sup>2</sup> Be ba gbia ba sina ben tem wusu sɔɔ, bera Isireliba ka yāku kowobu ka Lefiba ka sere Netiniba.

<sup>3</sup> Be ba na ba sina Yerusalemɔ, bera Yudan bweseru ka Benyameen bweseru ka Efaraimugiru ka Manasegiru.

<sup>4</sup> Ka sere Utai wi u wāa Yudan bwese kera sɔɔ. U sāawa Amihudun bii. Amihudu wi, u sāawa Omirin bii, Imirin debubu, Banin sikadobu, Peresin bwese kera sɔɔ.

<sup>5</sup> Silonigibun bwese kera sɔɔra Asaya u wāa ka win bibu. Asaya wiya u sāa win bii gbiikoo. <sup>6</sup> Serakin bwese kera sɔɔra Yeweli ka wigibu ba wāa. Ben geera sāawa nata ka wenɛ ka wəkuru (690).

<sup>7</sup> Be ba wāa Benyameen bwese kera sɔɔ, bera Salu, Mesulamun bii, Hodafian debubu, Asenuan sikadobu, <sup>8</sup> ka Yibineɛ, Yoramun bii, ka Ela, Usin bii, Mikirin debubu ka Mesulamu, Sefatian bii, Rewelin debubu, Yibinian sikadobu, ka sere ben tɔmbu gabu. <sup>9</sup> Tɔn be kpurowa ba sāa wirugibu ben yenusɔ nge mɛ ba ka swīine. Ben geera sāawa nenɛ ka wunɔbu ka weeraakuru ka nɔɔba tia (956).

<sup>10</sup> Be ba sāa yāku kowobu, bera Yedaya ka Yoyaribu ka Yakini, <sup>11</sup> ka Asaria. Win sikadobara Hilikiya ka Mesulamu ka Sadoku ka Merayotu ka sere Akitubu wi u sāa Yinni Gusunon sāa yerun wirugii. <sup>12</sup> Adaya u maa sāa yāku kowo. Win sikadobara Yerohamu ka Pasuri ka Maakiya ka Masai ka Adieli ka Yasisia ka Mesulamu ka Mesilemiti ka Imeri. <sup>13</sup> Be ka begii be ba sāa wirugibu ben yenusɔ, ben geera sāawa tɔmbu nɔɔbu ka nata ka wunɔbu ka wata (1.760). Be kpuro ba sāawa wɔrugɔba. Bera ba ra sɔmburu ko Yinni Gusunon sāa yerɔ.

<sup>14</sup> Semaya u sãawa Lefi. Win sikadoba wee, nge me ba ka swĩine. Bera Hasubu ka Asirikamu ka sere Hasabia, Merarin bwese kera sɔɔ. <sup>15</sup> Be ba maa sãa Lefiba, bera Bakibakaa ka Heresi ka Galali ka Matania. Matania win sikadobara Miseen ka Sikiri ka Asafu. <sup>16</sup> Abudiasin tii u sãa wa Lefi. Win sikadobara Semaya ka Galali ka Yedutum. Berekia, Asan bii, Elikanan debubu wi u wãa Netofagibun temɔ, u maa sãawa Lefi.

<sup>17</sup> Be ba sãa kɔnnɔ kɔsobu, bera Salumu ka Akubu ka Talumɔɔ, ka Ahimani ka begibu. Salumuwa u sãa ben wirugii. <sup>18</sup> Wiya u ra n wãa sina bokon kɔnnɔwɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia sere ka gisɔ. Be ba sãa kɔnnɔ kɔsobu Lefin bweseru sɔɔ, bera mi. <sup>19</sup> Salumu, Koren bii, Abiasafun debubu, Koren sikadobu ka wigii be ba tie, bera ba ra Yinni Gusunɔn kuu bekurugirun kɔnnɔ kɔsu. Ben sikadobara ba ra raa sɔmbu te ko. <sup>20</sup> Finɛsi, Eleasaan biiwa u sãa ben wirugii. Ma Yinni Gusunɔ u wãa ka wi. <sup>21</sup> Sakari, Meselemian biiwa u ra kuu bekurugii ten kɔnnɔ kɔsu.

<sup>22</sup> Be kpuron geera sãawa mi goobu ka wɔkura yiru (212). Bera ba ra kɔnnɔsu kɔsu. Ben yĩsa ba maa doke tireru sɔɔ ka ben wusu. Dafidi ka Gusunɔn sɔmɔ Samuɛliwa ba bu sɔmbu te nɔmu sɔndia. <sup>23</sup> Be ka ben bibun bwesera ba ra Yinni Gusunɔn sãa yee ten kɔnnɔ si kɔsu.

<sup>24</sup> Be ba sãa yerun kɔnnɔ si kɔsu mi, ba ra n wãawa bera ka bera, sɔɔ yari yerɔ ka sɔɔ duu yerɔ, ka sɔɔ yɛsan nɔm geuɔ ka yen nɔm dwarɔ. <sup>25</sup> Begibu gabu ba ra nɛ ben mi saa ben wusun di bu ka bu sina mi alusuma tia. <sup>26</sup> Kɔnnɔ kɔsobun wirugibu nɛ be, ba sãawa Lefiba. Ba ra n wãawa ben sɔmburu sɔɔ baadomma. Bera ba ra maa sãa yerun dii sɔsu ka sãa yee ten arumani kɔsu. <sup>27</sup> Ba ra kpunewa bu ka sãa yee te sikerena. Yam mù n sãra, kpa bu ten kɔnnɔsu wukia.



<sup>28</sup> Kənnə kōso ben gaba ba ra yākurun dendi yānu kōsu. Ba ra nu gariwa bà n nu yaramə. Kpa bu maa nu gari bà n nu duusiamə. <sup>29</sup> Ben gaba ba ra maa sāa yerun dendi yāa ni nu tie kōsu ka sere maa som ka tam ka gum ka turare ye ba ra dōo doke ka maa turare nubu durorugia. <sup>30</sup> Yāku kowoba ba ra turare nubu durorugia ye ko.

<sup>31</sup> Lefi ben turo, Matitia, Salumun bii gbiikoo, Koren bweseru sɔɔ, wiya u ra kiranu wō. <sup>32</sup> Wigibu gabu Kehatin bweseru sɔɔ, bera ba ra tōo wērarugiru baateren pēɛ ko, ye ba ra Yinni Gusunə yiiye.

<sup>33</sup> Bera ba sāa Lefiban yenu yērobu. Bera ba ra maa wom kowobu kpare. Ba ra n wāawa sāa yerun dinu ganu sɔɔ. Ba ku ra maa sɔma gaa ko, yèn sō ba ra n sɔmburu m̀ sō sɔ ka wōkuru.

<sup>34</sup> Bera ba sāa Lefiban yenu yērobu nge mɛ ba ka swīine. Be, ba wāawa Yerusalemuə.

Sɔɔlun bibun bweseru  
(*I* maa mɛɛrio 8:29-38)

<sup>35</sup> Yeyeli wi u Gabaoni swīi, u wāawa Gabaoniə. Win kurən yīsira Maaka. <sup>36</sup> Win bii gbiikoowa Abudoni. Be ba maa tie, bera Suri ka Kisi ka Baali ka Neri ka Nadabu, <sup>37</sup> ka Gedori ka Akiyo ka Sakari ka sere Mikoloti. <sup>38</sup> Mikoloti wiya u Simeamu mara. Be kpuro ba wāawa Yerusalemuə begibun bəkuə.

<sup>39</sup> Neriwa u Kisi mara. Ma Kisi u Sɔɔlu mara. Ma Sɔɔlu u Yonatam mara ka Maakisua ka Abinadabu ka sere Esibaali. <sup>40</sup> Yonatamwa u Meribu Baali mara. Ma Meribu Baali u maa Misee mara. <sup>41</sup> Miseen biba Pitoni ka Meleki ka sere Tarea. <sup>42</sup> Akasiwa u Yara mara. Ma Yara u Alemeti mara ka Asimafeti ka sere Simiri. Simiriwa u Məsa mara. Ma Məsa u maa Bineə mara. <sup>43</sup> Bineəwa u Refaya mara. Ma Refaya u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u Aseli mara. <sup>44</sup> Bibu nɔba tia Aseli u mara. Ben yīsa wee, Asirikamu ka

Bokuru ka Isimeeli ka Searia ka Abudiasi ka sere Hananu.  
Be ba sãa Aselin bibu, bera mi.

## DAFIDI, ISIRELIBAN SINA BOKON GARI

### 10

Sõalu ka win bibun gõõ

(*I maa mæerio Samueli I, 31:1-13*)

<sup>1</sup> Filisitiba ba Isireliba tabu wõri. Ma Isireliban tabu kowobu ba duki sua. Filisiti be, ba bu naa gira ba go go Giliboan guurõ. <sup>2</sup> Ba maa Sõalun tii ka win bibu ita Yonatam ka Abinadabu ka Maakisua naamwæ. Ma ba bii be go. <sup>3</sup> Sannõ ge, ga Sõalu swiẽ. Ten towobu ba nùn sãenu twee ba mæera kua gem gem. <sup>4</sup> Yera u win tabu yãa sãowo sãowa u nẽ, u win takobi womõ u nùn ye sõku kpa bango sarirugii be, bu ku raa nùn sõku bu yaa kasiki.

Adama durõ wi, u yina u ko mæ, domi berum nùn mwa gem gem. Ma Sõalu u takobi ye mwa u ka tii sõka u kibarisi u taare. <sup>5</sup> Ye win tabu yãa sãowo wi, u wa ma u gu, yera u maa win takobi sua u tii sõka nge mæ Sõalu u kua. Ma ba gu yam tem mi.

<sup>6</sup> Nge meya Sõalu u ka gu ka win bibu ita be, ka win tabu yãa sãowo ka sere maa win tabu kowobu kpuro sannu. <sup>7</sup> Ye Isireli be ba wãa Yisireelin wõwawõ ba nua ma ben tabu kowoba duki sua, Sõalu ka win bii tøn durõbu ba maa gu, yera ba ben wusu deri ba duki sua. Ma Filisitiba ba na ba sina wuu si sãõ.

<sup>8</sup> Ye n kua sisiru Filisitiba ba na ba goo nin yãnu potirimõ. Yera ba Sõalu ka win bibu itan gonu wa Giliboan guurõ. <sup>9</sup> Ma ba Sõalun wiru bura ba win tabu yãnu kpuro potira. Yera ba sãmõbu gõra bu yen labaari kpara ben bũu diaõ ka ben tãm bun mi, ben tem sãõ kpuro. <sup>10</sup> Yera ba win tabu yãnu sua ba doke ben bũu dirõ. Ma ba win wiru sua ba bwẽ ben bũu wi ba mõ Dagonin dirõ.

<sup>11</sup> Sanam mε Yabesi ye ya wã Galadin temo, yen tumbu ba nua ye Filisitiba ba Sõlu kua, <sup>12</sup> yera be ba sãa tabu durõ wõrugõba ba seewa ba Sõlu ka win bibun goo ni sua ba ka da Yabesiõ. Ma ba ben kukunu sikua dãru garun nuurõ Yabesi mi. Ma ba nõõ bõkua sõõ nõõba yiru.

<sup>13</sup> Sõlu u guwa yèn sõ u Yinni Gusunõ tõnu kam kom kua, u ñ win woodaba mem nõõwε. U bikiaru dawa be ba ra gõribu sokun mi. <sup>14</sup> U ñ Yinni Gusunõ bikie. Ma Yinni Gusunõ u dera u gu. Ma u win bandu sua u Isain bii, Dafidi wẽ.

## 11

*Dafidi u kua Isireliban sunõ  
(I maa mεerio Samueli II, 5:1-3)*

<sup>1</sup> Isireliba kpuro ba menna ba na Dafidin mi Heboroniõ. Ma ba nùn sõõwa ba nεε, bese ka wunε, sa sãawa yem tem.

<sup>2</sup> Baa yellun di, saa ye Sõlu u sãa besen sunõ, wuna a ra sun menne a sun kpura a ka tabu da, kpa a ka maa sun wurama. Gusunõ wunen Yinni u maa nun sõõwa u nεε, wuna kaa ko besen wirugii kpa a bese win tumbu kpura.

<sup>3</sup> Yera Isireliban guro gurobu kpuro ba na Dafidi sina bokon mi Heboroniõ. Ma u ka bu arukawani bõkua Yinni Gusunõn wuswaaõ Heboroni mi. Yera ba nùn gum tãre wirõ, ba nùn kua be, Isireliban sunõ nge mε Yinni Gusunõ u gerua saa Samuelin nõõn di.

*Dafidi u Yerusalemu wõri*

*u mwa  
(I maa mεerio Samueli II, 5:6-10)*

<sup>4</sup> Sõõ teeru, Dafidi ka Isireliba kpuro ba Yerusalemu wõri. Yerusalemu yera ba maa sokumõ Yebusi. Miya Yebusiba ba wã. <sup>5</sup> Yera ba Dafidi sõõwa ba bεε, n ñ koorõ u duuma wuu ge sõõ.

Adama Dafidi u bu wõri u ben wuu gbãraruguu ge mwa. N deema gera ba maa sokumõ Sioni. Yen biru ba gu soka

Dafidin wuu. <sup>6</sup> N deema Dafidi u raa win tabu kowobu sōowa u nεε, wi u gbia u Yebusiba wōri u kamia, yērowa u koo ko tabu kowobun wirugii. Ma Yoabu, Seruyan bii u gbia u bu wōri u kamia. Ma u kua wirugii.

<sup>7</sup> Dafidi u da u sina wuu gbāraruuguu gen mi. Yen sōna ba gu soka Dafidin wuu. <sup>8</sup> Ma u bani kua u ka gu sikerena. U banawa saa Milon di u ka sikerena. Ma Yoabu u maa gen mi n tie sōnwa.

<sup>9</sup> Ma Dafidin dam mu sosimō. Domi Gusunō wōllu ka tem Yinni u wāa ka wi.

*Dafidin tabu kowobu*

*(I maa mεerio Samuēli II, 23:8-39)*

<sup>10</sup> Wee be ba sāa Dafidin tabu kowobun wirugibu. Be ka Isireliba kpurowa ba nūn kua sina boko nge mε Yinni Gusunō u gerua win tōmbun sō. Ba nūn mem nōowawa mam mam win bandun waati ye kpuro sō.

<sup>11</sup> Yasobeamu, Hakumōnin bii u sāa tabu kowobun wirugii ben turo. Wiya u tōmbu gooba wunōbu (300) go ka yaasa nōn teerun tabu sō.

<sup>12</sup> Yen biru Eleasaa, Dodon bii, Akosigii, u sāawa tabu kowobu ita yen turo. <sup>13</sup> U wāa ka Dafidi Pasi Damimuō, sanam mε Filisitiba ba mēna bu ka bu tabu wōri. Ma Isireliba ba duki Filisitiban wuswaan di. N deema gberu gara wāa mi, tē sō ba əssu duura. <sup>14</sup> Yera Eleasaa ka win tōmbu ba yōra gbee ten suunu sō ba ka tu yina. Ma ba ka Filisitiba tabu kua ba bu go. Yinni Gusunō u bu nasara baka wē dōma te.

<sup>15</sup> Sōō teeru Dafidin tabu sinambu tēna ye sō, ben ita ba da ba nūn deema Adulamun kpee wōruō, sanam mε Filisitiban tabu kowobun wuuru garu ta na ta ten sansani gira Refaban wōwaō. <sup>16</sup> Saa ye sō, Dafidi u wāa kpee wōru ge sō, ma Filisitiban sansani ya maa gire Betelehemuō. <sup>17</sup> Ma Dafidi u Betelehemun bēkε kua u nεε, wara u koo ka man Betelehemun gbāra kōnnōn dōkōn nim naawa n nō.

<sup>18</sup> Yera win tabu durɔbu ita be, ba da ba Filisitiban sansani ye wɔri ka dam ba Dafidi nim mɛ takama ba ka na. Adama u ɛ mu nɔra. U ka mu yākuru kuawa, u Yinni Gusunɔ yaria. <sup>19</sup> U nɛɛ, Gusunɔ u man gbara bu nɛɛ, nɛna na nim mɛ nɔra. Domi mɛn sɔna tɔn beni ba ben wāaru kari bɔrie. Nim mɛ, mu sāawa nge ben yem mɛ mu koo ra yari.

Yen sɔna u yina u mu nɔ.

Yeniba kpurowa Dafidin tabu kowobu ita be, ba kua.

<sup>20</sup> Abisai, Yoabun wɔnɔwa u sāa tabu sinambu tɛna yen wirugii. Tɔmbu gooba wunɔbuwa (300) u go ka win yaasa. Ma u yīsiru yara wigibun suunu sɔɔ. <sup>21</sup> Ba nùn bɛɛɛ wɛ too. Adama u ɛ tabu durɔbu ita be tura.

<sup>22</sup> Benaya, Kabiseeligii, Yehoyadan bii, u sāawa tabu durɔ wɔrugɔ. Ma u yīsiru yara nasara dabi te u wan sɔ. Wiya u Mɔabuban tɔmbu yiru gabu go, be ba sɛ nge gbee sinansu. Wiya u maa dua dɔkɔ kpiriru sɔɔ u gbee sunɔ kāsasi mi, u go puran saa sɔɔ. <sup>23</sup> Ma u Egibitin tabu durɔ damgii goo go. Win gunum mu sāawa gɔm soonu nɔɔbu. Ma u yaasa neni. Yen buru ta sāawa nge weson dɛka ye u ra beku yasa tɛke. Saa yɛ sɔɔ u nùn wɔrim dɔɔ, bokura u neni. Ye u tura mi, ma u durɔ win yaasa ye u neni mi wɔra u ka nùn sɔka u go. <sup>24</sup> Yeniba kpurowa Benaya Yehoyadan bii u kua. Ma u yīsiru yara tabu kowobu tɛna ye sɔɔ. <sup>25</sup> U bɛɛɛ baka wa Dafidin tabu durɔbu tɛna ye sɔɔ. Adama ya ɛ tabu durɔ gbiikobu ita begia tura. Ma Dafidi u nùn kua win tiin kɔsobun wirugii.

<sup>26</sup> Dafidin tabu kowo ben gabun yīsa wee, Asaeli, Yoabun wɔnɔ, ka Elikanani, Dodon bii, Betelehemugii, <sup>27</sup> ka Samɔti, Harorigii, ka Helesi, Palonigii, <sup>28</sup> ka Ira, Ikesin bii, Tekoagii, ka Abiesɛɛ, Anatɔtugii, <sup>29</sup> ka Sibekai, Husagii, ka Ilai, Akoasigii, <sup>30</sup> ka Maharai, Netofagii, ka Heledɛ, Baanan bii, wi u maa sāa Netofagii, <sup>31</sup> ka Itai, Ribain bii, Gibeagii, ye ya wāa Benyamɛɛn tɛmɔ,

ka Benaya, Piratonigii, <sup>32</sup> ka Hurai, Nasale Gaasigii, ka Abieli, Arabagii, <sup>33</sup> ka Asimafeti, Basarumugii, ka Eliaba, Saabonigii, <sup>34</sup> ka Bene Hasemu, Gisonigii, ka Yonatam, Sagen bii, Hararigii, <sup>35</sup> ka Akiamu, Sakaan bii, Hararigii, ka Elifali, Urun bii, <sup>36</sup> ka Hefee, Mekeragii, ka Akiya, Palonigii, <sup>37</sup> ka Hesiro, Kaameligii, ka Naarai, Esibain bii, <sup>38</sup> ka Yoeli, Natanin mə, ka Mibisaa, Hagirin bii, <sup>39</sup> ka Seleki, Aməonigii, ka Nakarai, Berətugii wi u ra Yoabu, Seruyan biin tabu yānu səbe, <sup>40</sup> ka Ira, ka Garebu be ba sāa Yeteeba, <sup>41</sup> ka Uri, Həti, ka Sabadi, Alaigii, <sup>42</sup> ka Adina, Sisan bii, Rubenin bwese keran wirugii turo, wi u tabu kowobu tena mə, <sup>43</sup> ka Hanani, Maakan bii, ka Yosafati, Mitinigii, <sup>44</sup> ka Osiasi, Asitarətugii, ka Sama, ka Yeyeli be ba sāa Hotamun bibu, Aroegibu, <sup>45</sup> ka Yedieli, Simurin bii, ka win wənə Yoka, Tisigii, <sup>46</sup> ka Elieli, Makafimugii, ka Yeribai, ka Yosafia, Elinamun bibu, ka Yitima, Məabu, <sup>47</sup> ka Elieli, ka Obedi, ka Yasieli, Sobagii.

Tabu kowo be ba ka Dafidi

nə tia kua Səəlun waati

## 12

<sup>1</sup> Sanam mə Dafidi u kpikiru sua u da Sikilagiə u ka Səəlu Kisin bii tonda, yera gaba seewa ba da win mi. Ba sāawa tabu durə wərugəba be ba səəru sāa bu ka nūn tabu somi. <sup>2</sup> Ma ba tennu ka kpurantəenu neni. Ba maa ye kpuron tobu yēwa nəm geu ka nəm dwaru.

Be ba sāa Benyameeba, Səəlun bwese kera sə, <sup>3</sup> bera tabu sunə Akiesee ka Yoasi be ba sāa Sema, Gibeagiin bibu, ka Yesieli, ka Peleti be ba sāa Asimafetin bibu, ka Beraka ka Yehu be ba sāa Anatətugibu, <sup>4</sup> ka Yisimaya, Gabaonigii, wi u sāa tabu sinambu tena yen wirugii turo, <sup>5</sup> ka Yeremi ka Yasieli, ka Yokanani ka Yosabadi, Gederagii, <sup>6</sup> ka Elusai ka Yeriməti ka Bealia ka Semaria

ka Sefatia, Harofugii, <sup>7</sup>ka Elikana ka Yisiya ka Asareli, ka Yoesee ka Yasobeamu, be ba sãa Koren bwese keragibu, <sup>8</sup>ka Yoela ka Sebadia be ba sãa Yerohamun bibu, Gedorigibu.

<sup>9</sup>Gadiba sɔɔ, tabu durɔ wɔrugɔba ba na Dafidin mi kpee wɔru gen mi, gbaburɔ. Ba sãawa be ba tabu tobu yɛ. Ma ba tɛrenu ka yaasi nɛni. Ba dam mɔwa nge gbee sinansu. Ma ba sãu nge nɛm ni nu wãa guunu wɔllɔ.

<sup>10-14</sup>Ba sãawa tɔnu wɔkura tia. Bera tabu sunɔ Esee ka Abudiasi ka Eliabu ka Misimana ka Yeremi ka Atai ka Elieli ka Yokanani ka Elisabadi ka Yeremi ka Makibanai.

<sup>15</sup>Be ba sãa Gadigibu ba ka sãa tabu sinambu, bera mi. Wi u piiburu bo be sɔɔ, wiya u koo tɔmbu wunɔbu (100) tabu wɔri. Wi u maa bo, kpa u tɔmbu nɔrɔbu (1.000) tabu wɔri.

<sup>16</sup>Bera ba Yuudɛni tɔbura wɔɔn suru gbiikoo sɔɔ, sanam mɛ ya nim yiba sere bɔɔwɔ. Bera ba maa tɔn be ba wãa wɔwi sɔɔ gira yen sɔɔ yari yeru gia ka yen sɔɔ duu yeru gia.

<sup>17</sup>Benyamɛeba ka Yudaba ben tii ba maa na Dafidin mi kpee wɔru mi. <sup>18</sup>Dafidi u bu sennɔ da, ma u bu sɔɔwa u nɛɛ, ì n ween na nɛn mi ka bwisiku geenu, i ka man somi, kon ka bɛɛ nɔɔ tia ko. Adama ì n ween na i ka man samba ko, kpa nɛn yibereba bu ka man go sanam mɛ na ò taarɛ gaa kue, Gusunɔ besen baababan Yinni u ye waawo, kpa u sun siria.

<sup>19</sup>Yera Yinni Gusunɔn Hunde u dua Amasai, tabu sinambu tɛna yen turo sɔɔ, ma u gerua u nɛɛ,

wuna sa ka yɔra,

wunɛ Dafidi, Isain bii.

Wunɛ ka be ba nun somimɔn bwɛra yu kpunɔ.

Domi Gusunɔ wunen Yinni u nun faaba kua.

Ma Dafidi u bu mwa ka nuku dobu. Ma u dera ba dua win tabu sinambun wuuru sɔɔ.

<sup>20</sup>Manasen bwese keran tɔmbu ba Dafidi swii sanam mɛ wi ka Filisitiba ba dɔɔ bu ka Sɔɔlu tabu ko. Adama ba ò

Filisiti be somi. Domi ye Filisiti ben wirugibu ba wesiana, ba Dafidi girawa ba nɛɛ, u ko n wāawa Səəlu win yinnin biruə kpa u ra bu wiru bəəri. <sup>21</sup> Manasen bwese keragii be ba Dafidi swīima sanam mɛ u gəsirama Sikilagiə, bera Adina ka Yosabadi ka Yedieli ka Mikaeli ka Yosabadi goo ka Elihu ka Silitai. Be kpuro ba sāawa Manasen bwese keran tabu kowo wuunun wirugibu. <sup>22</sup> Bera ba Dafidi somi domi be kpuro ba sāawa tabu durə wərugəba ka maa tabu sinambu. <sup>23</sup> Tɔɔ baatere, tɔmbu ba ra n naaməwa Dafidin mi bu ka nùn somi sere win tabu kowobu ba dabia ba dam kua nge Gusunən tabu kowobu.

Tabu sinam be ba Dafidi kua

*Isireliba* kpuron sunə

<sup>24</sup> Tabu kowo be ba na Dafidin mi Heboroniə bu ka nùn Səəlun bandu wesia nge mɛ Yinni Gusunə u gerua, ben geeru wee.

<sup>25</sup> Yudan bwese kera səə, tabu kowo be ba tɛrɛnu ka yaasi neni, ba sāawa tɔnu nərəbun suba nəəba tia ka nɛnɛ (6.800). <sup>26</sup> Simeən bwese kera səə, be ba sāa tabu durə wərugəba ben geera sāawa nərəbun suba nəəba yiru ka wunəbu (7.100). <sup>27</sup> Lefiban bwese kera səə, tɔmbu nərəbun suba nɛ ka nata (4.600) ba wāa, <sup>28</sup> ka Yehoyada, Aronin yenun wirugii ka win tɔmbu nərəbun suba ita ka nata ka wunəbu (3.700), <sup>29</sup> ka Sadəku, aluwaasi kpembu wi u sāa tabu durə wərugə ka wirugibu yenda yiru be ba sāa win tundon yenugibu. <sup>30</sup> Benyamɛɛn bwese kera səə, be ba sāa Səəlun mero bisibu, ba sāawa tɔmbu nərəbun suba ita (3.000) domi ben dabira ba ka Səəlu yəra n ka saa ye girari. <sup>31</sup> Efaraimun bwese kera səə ba sāawa nərəbun suba yendu ka nɛnɛ (20.800). Ba bu gara yenu ka yenu. Ba sāawa tabu durə wərugəba be ba yīsiru yara. <sup>32</sup> Manasen bwese keran sukungibu ba sāawa nərəbun suba wəkura nəəbu ka ita (18.000). Bera ba soka ka ben yīsa bu ka da bu



Dafidi ko sunə. <sup>33</sup> Isakaran bwese kera sə, ba s̄awa tabu sinambu goobu (200) ka sere maa ben tən be ba kpare. Isakaran bwese keragii be, ba ben waatin asansi yē bu ka tubu ye Isireliba ba koo ko. <sup>34</sup> Sabulonin bwese kera sə, ba s̄awa tambu nərəbun suba weeraakuru (50.000) be ba tabu yē, ba maa tabu yāa bwese bweseka neni, ba səuru kpeere bu ka tabu ko ka gōru tia. <sup>35</sup> Nefitalin bwese kera sə, ba s̄awa tabu sinambu nərəbu (1.000) ka sere maa tabu kowobu nərəbun suba tēna ka nəba yiru (37.000) be ba tere nu ka yaasi neni. <sup>36</sup> Danun bwese kera sə, be ba tabun səuru kpeere, ba s̄awa tambu nərəbun suba yenda nəbu ka ita ka tōnu nata (28.600). <sup>37</sup> Ase en bwese kera sə, be ba tabu yē ma ba səuru s̄a bu ka tabu ko, ba s̄awa tambu nərəbun suba weeru (40.000). <sup>38</sup> Be ba wāa Yuudenin s̄ə yari yeru gia, Rubeniba ka Gadigibu ka Manasen bwese keran sukumgibu ba s̄awa tambu nərəbun suba wunaa teeru (120.000). Ba maa tabu yāa bwese bweseka mə.

<sup>39</sup> Tən be ba tabun səuru s̄a mi, be kpurowa ba na Heboroniə ka gōru tia, kpa bu ka Dafidi ko Isireliba kpuron sunə. Ma Isireli be ba tie ba ka bu nəo tia kua. <sup>40</sup> Ma ba kua s̄ə ita Dafidin mi, ba dimə ba nərūmə. Domi begibu ba dīanun səuru kua ben s̄. <sup>41</sup> Yen biru be ba wāa ben bəkuə n ka girari Isakariba, ka Sabuloniba ka sere Nefitaliba, ba ra ben ketekunu ka ben yooyoosu ka ben birakəsu ka sere maa ben keteba dīanu səbimewa bu ka na, ka maa som ka figi gbebi, ka resəm gbebi, ka tam ka gum, ka keteba ka yāanu dabi dabinu, domi be kpuro ba wāa nuku dobu sə.

Dafidi u Yinni Gusunən

woodan kpakororu yi

*Ob*edi Edōmun yenuo  
(*I*maa mēerio Samuēli II, 6:1-11)

## 13

<sup>1</sup> Sōo teeru Dafidi u tabu kowobu nōrōm nōrōm ka wunōm wunōm wirugibu mēna ka sere maa wirugii be ba tie. <sup>2</sup> Ma u be kpuro sōowa u nē, yeni yà n ween na Gusunō bēsen Yinnin min di, ma ya bēē wēre, i de su sōmōbu gōri bēsegibun mi Isirelin tem kpuro sōo, yāku kowobu ka Lefiban mi be ba wāa wuu marosō ka kpara yenō kpa bu mēnama. <sup>3</sup> Kpa su ka Gusunō bēsen Yinnin woodan kpakoro te wurama. Domi sa ñ ten gari kue Sōolun waati sōo.

<sup>4</sup> Ma tōn be kpuro ba wura bu ko mē. Domi gari yi, yi ka bu naawa. <sup>5</sup> Ma Dafidi u Isireliba kpuro mēna saa Sikorin di ye ya wāa Egibitiō sere ka Hamatin duu yerō kpa bu da bu Yinni Gusunōn woodan kpakoro te suama Kiriati Yarimun di. <sup>6</sup> Yera Dafidi u seewa ka Isireli be kpuro ba da Baalaō ye ba maa mē Kiriati Yarimu, Yudan temō, bu ka Yinni Gusunōn woodan kpakoro te tama, tēn wuswaao ba ra Yinni Gusunōn yīsiru soku, wi u ra n sō ten wōllō wōllun kōsobun suunu sōo. <sup>7</sup> Ma ba tu sua ba doke naa kēkē kpa gaa sōo ba ka doona Aminadabun yēnun di. Usa ka Akiyowa ba naa kēkē ye kpare. <sup>8</sup> Ma Dafidi ka Isireliba kpuro ba bu swīi ba mōrōkunu soomō ka gōōgenu, ka bara kpānu, ka seketirenu, ka yankokonu. Ma ba womusu mē ba yaamō ka ben dam kpuro ba ka Gusunō sāamō. <sup>9</sup> Saa yē sōo ba tura Kidonin doo soo yerō, yera kpakoro te, ta wōrumaa dōo, ma Usa u nōma dēmia u tu gaba. <sup>10</sup> Mii mii, Yinni Gusunō u ka nūn mōru kua. Ma u dera u wōruma kpakoro ten bōkuō u gu, yēn sō u tu baba.

<sup>11</sup> Dafidi u mōru kua too yēn sō Yinni Gusunō u ka Usa sēyasia mē. Ma u yam mi yīsiru kā Peresi Usa. Yen

tubusiana Usan goo yeru. Yīsi tera ba ka mu sokumə sere ka gisən gisə. <sup>12</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunə nasia dōma te. Yera n dera u ka nɛɛ, aməna u koo ko u ka Yinni Gusunən woodan kpakoro te turi win yenuə.

<sup>13</sup> U n̄ dere bu gina ka tu da win yenuə Yerusalemə. U dera ba ka tu dawa Obədi Edəmu Gatigiin yenuə. <sup>14</sup> Ma ta kua mi suru ita. Ma Yinni Gusunə u durə wi ka win yenugibu ka maa ye u mə kpuro domaru kua.

## 14

*Dafidi u wāa Yerusalemə*

*(I maa mɛɛrio 3:5-9; Samuəli II, 5:11-16)*

<sup>1</sup> Sōə teeru, Hiram, Tirin sunə u Dafidi səməbu gəria ka dāa gea ye ba sokumə seduru ka dāa dākobu ka be ba ra kpenu dāku, kpa bu n̄n sina kpaaru bania. <sup>2</sup> Dafidi u tuba ma Gusunəwa u win bandun dam siremə. Wiya u maa ban te wəlle suamə win təmbu Isireliban s̄.

<sup>3</sup> Yen biru Dafidi u maa kurəbu gabu sua Yerusalemə. Ma ba n̄n bii tən durəbu ka tən kurəbu marua. <sup>4</sup> Bera Samua ka Sobabu ka Natani ka Salomə <sup>5</sup> ka Yibaa ka Elisua ka Elifeleti <sup>6</sup> ka Nəga ka Nefəgi ka Yafia <sup>7</sup> ka Elisama ka Beliada ka sere Elifeleti goo.

*Dafidi u Filisitiba kama*

*(I maa mɛɛrio Samuəli II, 5:17-25)*

<sup>8</sup> Ye Filisitiba ba nua ba Dafidi gum tāre wirə u kua Isireliba kpuron sunə, yera be kpuro ba seewa ba n̄n wərim wee. Ye u nua mɛ, yera u sara u da u ka bu yinna.

<sup>9</sup> Saa ye səəra Filisiti be, ba tunuma ba tərɪa Refan wəwə.

<sup>10</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunə bikia u nɛɛ, n doo n Filisiti be wəri? Kaa man bu nəmu beria?

Ma Yinni Gusunə u n̄n wisa u nɛɛ, a doo, kon nun bu nəmu beria.

<sup>11</sup> Ma ba seewa ba da Baali Perasimuᵉ. Miya Dafidi u Filisiti be go go. Ma u gerua u nεε, Yinni Gusunᵉ u nen yiberεban wuuru gīa nge mε nim tora ya ra guna gīε.

Yen sᵉna ba yam mi yīsiru kã Baali Perasimu. <sup>12</sup> Yera Filisiti be, ba duki sua ba ben bwāarokunu deri mi. Ma Dafidi u win tᵉmbu sᵉᵉwa bu nu guro bu dᵉᵉ meni.

<sup>13</sup> Amen biru, Filisiti be, ba kpam na ba tεria Refan wᵉwa mi. <sup>14</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunᵉ bikia u nεε, n maa doo n bu wᵉri? Ma Yinni Gusunᵉ u nᵉn wisa u nεε, oo. Adama a ku da sᵉru sᵉrum mε. A besiro kpa a da a n wāa dāa ye ba mᵉ miren sᵉᵉwᵉ. <sup>15</sup> Sanam mε a naa damu damusu gasu nᵉᵉmᵉ dāa wᵉllᵉ, a yarima. Domi nε, Yinni Gusunᵉwa na nun gbiiye n ka ben sansani ye wᵉri.

<sup>16</sup> Ma Dafidi u kua nge mε Yinni Gusunᵉ u nᵉn sᵉᵉwa. U da u Filisiti be go go saa Gabaonin di n ka da Gesεεᵉ.

<sup>17</sup> Ma Dafidi u yīsiru yara tem baama kpuro sᵉᵉ. Ma Yinni Gusunᵉ u nᵉn dam wᵉ bwesenu kpuro sᵉᵉ.

Dafidi u Yinni Gusunᵉn

*woodan* kpakororu wāa yeru

sᵉᵉru kua

## 15

<sup>1</sup> Yeniban biru, Dafidi u tii dia bania Yerusalemᵉ. U maa Yinni Gusunᵉn *woodan* kpakororu wāa yeru kua mi.

<sup>2</sup> Ma u nεε, Lefiba tᵉnawa n weenε bu tu sᵉbe. Domi bera Yinni Gusunᵉ u gᵉsa bu ka tu sᵉbe, kpa bu maa ten sᵉmburu ko saa kpuro sᵉᵉ.

<sup>3</sup> Ma Dafidi u Isireliba kpuro menna Yerusalemᵉ bu ka Yinni Gusunᵉn *woodan* kpakoro te da ten ayerᵉ mi u sᵉᵉru kua ten sᵉ. <sup>4</sup> U maa yāku kowobu Aronin bweserugibu ka Lefiba menna. <sup>5</sup> Kehatin bweseru sᵉᵉ, Urieliwa u sāa wirugii ka wigibu tᵉnu wunaa teeru (120). <sup>6</sup> Merarin bwese kera sᵉᵉ, Asayawa u sāa wirugii, ka wigibu tᵉmbu

goobu ka yendu (220). <sup>7</sup> Γεεσῶnin bwese kera sṵ, Yoeliwa u sṵa wirugii ka wigibu tṵmbu wunaa teeru ka wṵkuru (130). <sup>8</sup> Elisafanin bwese kera sṵ, Semayawa u sṵa wirugii ka wigibu tṵnu goobu (200). <sup>9</sup> Heboronin bwese kera sṵ, Elieliwa u sṵa wirugii ka wigibu tṵnu wene (80). <sup>10</sup> Usielin bwese kera sṵ, Aminadabuwa u sṵa wirugii ka wigibu tṵnu wunṵbu ka wṵkura yiru (112). <sup>11</sup> Ma Dafidi u yṵku kowobu Sadṵku ka Abiataa soka, ka sere maa Lefi beni, Urieli ka Asaya ka Yoeli ka Semaya ka Elieli ka sere Aminadabu. <sup>12</sup> Ma u bu sṵṵwa u nee, beeya i sṵa wirugibu Isireliban bwese keri sṵ. Yen sṵ, i tii deerasio bee ka been yenugibu, kpa i da i ka Gusunṵ besē Isireliban Yinnin woodan kpakororu suama i ka na yam mi na tu wṵa yeru kua sṵ. <sup>13</sup> Yellu, Gusunṵ besen Yinni u sun seeyasia ka gṵṵ yèn sṵ i ṅ daa wṵa mi, ma sa ṅ win wooda mem nṵṵwe.

<sup>14</sup> Yera yṵku kowo be, ka Lefi be, ba tii deerasia bu wa bu ka Gusunṵ be Isireliban Yinnin woodan kpakoro te suama. <sup>15</sup> Ma Lefi be, ba kpakoro te sua ba seru sṵndi ka ten dṵa pṵṵsi yi ba ra ka tu sue nge me Yinni Gusunṵ u raa yiire bu ko saa Mṵwisin nṵṵn di. <sup>16</sup> Ma Dafidi u maa Lefiban wirugii be sṵṵwa u nee, bu begibu sṵṵru koosio be ba koo womusu ko ba n guunu ka mṵrṵkunu ka seketirenu soomṵ ka dam bu ka nuku dobu sṵṵsi. <sup>17</sup> Be Lefiba ba sṵṵru koosia, bera Hemani, Yoelin bii ka win sṵm kowosii beni, Asafu, Berekian bii ka sere maa Etani, Kusayan bii, Merarin bwese keraḡii. <sup>18</sup> Be ba maa swṵi, bera Sakari ka Beni ka Yaasieli ka Semiramṵtu ka Yehieli ka Uni ka Eliabu ka Benaya ka Maaseya ka Matitia ka Elifele ka Mikineya ka Obedi Edṵmu ka sere Yeyeli. N deema beni kpuro ba sṵawa kṵnnṵ kṵsobu. <sup>19</sup> Wom kowo be ba seketirenu soomṵ ni ba kua ka sii gandu, bera Hemani ka Asafu ka sere Etani. <sup>20</sup> Be ba maa guunu soomṵ ni nu gṵru yṵka mṵ, bera Sakari ka Asieli ka Semiramṵtu ka

Yehieli ka Uni ka Eliabu ka Maaseya ka sere maa Benaya. <sup>21</sup> Matitia ka Elifele ka Mikineya ka Obedi Edamu ka Yeyeli ka sere Asasia, bera ba mərəku serum nɔɔba itaginu soomɔ ba ka womusu swii. <sup>22</sup> Lefi be sɔɔ, Kenaniawa u sɔɔ wom kowo ben wirugii. Wiya u bu womusu koosiamɔ domi u yɛru mɔ. <sup>23</sup> Be ba ra Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te sɔɔbe, bera Berekia ka Elikana <sup>24</sup> ka Obedi Edamu ka Yehia. Yɔku kowo be ba ra kɔɔbi so Yinni Gusunɔn woodan kpakoro ten wuswaaɔ, bera Sebania ka Yosafati ka Netanɛeli ka Amasai ka Sakari ka Benaya ka sere Eliesɛɛ.

### *Yinni Gusunɔn*

*woodan kpakororu*

*ta tura Yerusalemɔ*

*(I maa mɛɛrio Samuɛli II, 6:12-19)*

<sup>25</sup> Dafidi ka Isireliban guro gurobu ka tabu kowobu nɔɔrɔm nɔɔrɔm wirugibu ba swaa wɔri ba ka Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te wee Obedi Edamun yenun di ka nuku doɔbu. <sup>26</sup> Yinni Gusunɔ u wɔa ka Lefi be ba win woodan kpakoro te sɔɔwa. Ma ba kɛtɛ nɔɔba yiru ka yɔa kinɛnu nɔɔba yiru go ba ka yɔkuru kua. <sup>27</sup> Dafidi ka Lefi be ba woodan kpakoro te sɔɔwa ka wom kowobu, ka sere Kenania wi u wom kowo be kpare, be kpuro ba yabenu sebua ni ba kua ka wɛɛ damgii. Yen biru, Dafidi u maa yɔku kowon yabe tarakpe doke. <sup>28</sup> Isireliba kpuro ba ka Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te na Yerusalemɔ. Ba kuuki mɔ nuku doɔbun sɔ, ma ba kɔɔbi ka seketirenu ka guunu ka mərəkunu soomɔ.

<sup>29</sup> Ye ba ka Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te duɔ Dafidin wuuɔ, yera Mikali Sɔɔlun bii tɔn kurɔ u mɛɛrima saa fɛnɛntin di. Ye u wa sina boko Dafidi u yɔɔkumɔ u yaamɔ, yera u nɔn gema.

## 16

<sup>1</sup> Ye ba ka kpakoro te tunuma, yera ba tu doke ten ayerɔ kuu bekurugiru sɔɔ te Dafidi u kua ten sɔ̃. Yen biruwa u Yinni Gusunɔ̃ yāku dɔ̃ɔ mwaararuginu ka siarabun yākunu kua. <sup>2</sup> Ye Dafidi u yāku ni kua u kpa, yera u win tɔmbu Isireliba domaru kua ka Yinni Gusunɔ̃n yīsiru. <sup>3</sup> Ma u be kpuro dīanu bɔnu kua, tɔn kurɔbu ka tɔn durɔbu. U baawure pɛɛ ka yaa wɔ̃ɔra wɛ ka sere maa kira te ba kua ka resɛm gbeba.

*Lefiba* ba Yinni Gusunɔ̃

*siaramɔ̃* ka womusu

(*I* maa mɛɛrio Womu 105:1-15; 96; 106:1,47-48)

<sup>4</sup> Ma Dafidi u Lefi ben gabu sɔ̃ma wɛ woodan kpakoro ten sɔ̃, kpa bu ka Gusunɔ̃ be Isireliban Yinni sɔ̃. Kpa bu nùn siara, kpa bu nùn beɛɛ wɛ. <sup>5</sup> Asafuwa u sɔ̃a ben wirugii. Ma Sakari u sɔ̃a win yiruse. Ma Yeyeli ka Semiramɔ̃tu ka Yehieli ka Matitia ka Eliabu ka Benaya ka Obedi Edomu ka sere Yeyeli ba guunu ka mɔrɔkunu soomɔ̃. Ma Asafu u maa sɛketirenu soomɔ̃. <sup>6</sup> Ma yāku kowo beni, Benaya ka Yasieli ba kɔbi soomɔ̃ tɔ̃a tɔ̃a Yinni Gusunɔ̃n woodan kpakoro ten wuswaɔ̃. <sup>7</sup> Tɔ̃ɔ̃ tera Dafidi u dera Asafu ka wigibu ba Yinni Gusunɔ̃ tɔmɔm torua. Ba nɛɛ,

<sup>8</sup> i Yinni Gusunɔ̃ siaro, kpa i nùn sɔ̃,  
kpa i bwesenu nɔ̃ɔsia sɔm baka ni u kua.

<sup>9</sup> I nùn tɔmɔ̃.  
I nùn siaro ka womusu,  
kpa i win sɔm maamaakiginun gari kpara.

<sup>10</sup> I yɛɛrio win yīsiri dɛɛrarun sɔ̃,  
kpa i nuku dobu ko  
beɛ bèn gɔ̃ru ga nùn kasu.

<sup>11</sup> I gɔsiro Yinni Gusunɔ̃ Dam kpurogiin mi,  
kpa i nùn kasu baadomma.

12-13 Bɛɛ Isireliba, Yakɔbu Gusunɔn sɔm kowon bweseru,  
bɛɛ be u gɔsa,

i yaayo sɔm maamaakigii ni u kua  
ka gari yi u bɛɛ sɔɔwa.

14 Gusunɔwa u sɔa bɛsɛn Yinni.  
Wiya u koo handunia kpuro siri.

15-16 I arukawani ye yaayo baadomma  
ye u ka Aburahamu bɔkua  
ka maa nɔɔ mwɛɛ te u Isaki kua.

17 U ka ye Isireliba, Yakɔbun bweseru bɔkuawa  
ya n sɔa wooda sere ka baadommaɔ.

18 U nɛɛ, u koo bu Kananin tem wɛ  
bu tubi di.

19 N deema sanam mɛ,  
Isireliba ba ɛn dabi,  
ma ba sɔa sɔbu tem mɛ sɔɔ.

20 Ba ra n daamɔwa bwese tukunun mi  
ka wuu tukusɔ.

21 Adama u ɛn dere goo u bu dam dɔre.  
U maa sinambu sɛɛyasia ben sɔ.

22 U nɛɛ, i ku nɛn tɔn be na gɔsa baba.  
I ku maa nɛn sɔmɔbu kɔsa kua.

23 Yen sɔ, bɛɛ handuniagibu,  
i Yinni Gusunɔ tɔmɔ.  
I win faaban gari kparo tɔɔ baatere.

24 I win yiikon girima ka win sɔm maamaakiginu kparo  
bwesenun suunu sɔɔ.

25 Domi Yinni Gusunɔ u kpɔ.  
Wiya n weenɛ bu siara.

U bɔnu kpuro nanum kere.

26 Bwese tukunun bɔnu nu sɔawa kam dirum.  
Adama Yinni Gusunɔwa u wɔllu kua.

27 Yiiko ka girima ya wɔa win wuswaaɔ.  
Ma dam ka nuku dobu wɔa win wɔa yerɔ.

28 Bɛɛ bwesenu kpuro,



i Yinni Gusunə yiiko ka beere wēeyə.

<sup>29</sup> I Yinni Gusunən yīsiru yiiko wēeyə.

I ka nùn kēnu daawo win sāa yerə.

Kpa i yīira win wuswaaə

i nùn sā win dēerarun sō.

<sup>30</sup> Bēe handuniagibu kpuro,

i diirio win wuswaaə.

Tem mu dam mə,

mu ñ bāarimə.

<sup>31</sup> Wəllu, a yēerio,

kpa tem mu nuku dobu ko.

I bwesenu kpuro sōwə

ma Yinni Gusunə u bandu dii.

<sup>32</sup> Nim wōku gu kuuki koowo,

ka ye ya wāa ge səə.

Ye ya wāa gen bera mi gia kpuro,

yu nuku dobu koowo.

<sup>33</sup> Dānu, i nuku dobun kuuki koowo

Yinni Gusunən wuswaaə.

Domu u wee u handuniagibu siri.

<sup>34</sup> I Yinni Gusunə siaro win tən geerun sō.

Win kīru ta ñ nōru mə.

<sup>35</sup> I nùn nəəguru sueyo i nēe,

Gusunə bešen Faaba kowo, a sun faaba koowo.

A sun wəro bwese tukunun nōman di,

kpa a sun menna.

Saa yera sa ko nun tōma

sa n wunen yīsi dēeraru soku,

kpa sa n yēerimə, sa n mə,

<sup>36</sup> Gusunə, Isireliban Yinni,

wuna ba ko n siaramə sere ka baadommaə.

Ma tōmbu kpuro ba nēe, ami! I Yinni Gusunə siaro.

<sup>37</sup> Yen biru Dafidi u Asafu ka wigibu yiire ba n wāa

Yinni Gusunən woodan kpakoro ten mi, ba n səmburu mə

baadomma. <sup>38</sup> Ma u Obedi Edəmu ka Hosa ka begibu gəsa.

Ben geera sãawa tãmbu wata ka nãoba ita (68). Obedi Edomu, Yedutum bii, ka Hosa ba sãawa kãnnã kãsobu.

<sup>39</sup> Ma Dafidi u yãku kowo Sadaku ka wigibu yiire bu sãmburu ko gunguru wãllã Gabaoniã, mi ba ra Yinni Gusunã yãkuru kue, <sup>40</sup> ba n da nùn yãku dãã mwaararuginu kue baadomma yãku yerã, bururu ka yoka, kpa bu maa ko kpuro ye ya wãa wooda sãã ye u Isireliba wẽ. <sup>41</sup> Be sããra Hemani ka Yedutum ka sere be ba gãsa ba ben yãsa sia sia mi, bu ka Yinni Gusunã sã ba wãa. Domi wi, Yinni Gusunã tãn geeru ta ra n wãawa sere ka baadommaã. <sup>42</sup> Hemani ka Yedutum, bera ba ra kãbi ka sekẽtĩrenu ka sere maa yãã ni nu tien wunanãsu ko, ni ba ra ka womusu ko bã n Yinni Gusunã sãamã. Yedutum biba ba maa sãã kãnnã kãsobu.

<sup>43</sup> Yen biru, tãmbu kpuro ba gãsira ba wura ben yenusã. Ma Dafidi u maa da win yenusã u ka win yenugibu domaru kua.

## 17

Nãã mwẽẽ te Gusunã u Dafidi

ka win bibun bweseru kua  
(I maa mẽerio Samueli II, 7:1-17)

<sup>1</sup> Ye Dafidi u da u sina win yenusã, yera u Gusunã sãã Natani sããwa u nẽẽ, n weenẽ na n wãã diru sãã te ba kua ka dãã gea ye ba mẽ seduru, kpa Gusunã woodan kpakororu ta n wãã kuu bekurugiru sãã?

<sup>2</sup> Ma Natani u nùn wisa u nẽẽ, a doo a ko nge mẽ a gãru doke kpuro. Domi Yinni Gusunã u wãã ka wunẽ.

<sup>3</sup> Ye n kua wãkuru, yera Yinni Gusunã u Natani sããwa kãsiru sãã u nẽẽ, <sup>4</sup> a doo a nen sããm kowo Dafidi sãã a nẽẽ, nẽ, Yinni Gusunã na nùn sããmã ma n ñ wi u koo man diru bania mi na ko n wãã. <sup>5</sup> Domi na ñ sinare diru garu sãã saa mìn di na ka Isireliba yarama Egibitin di sere n ka kua gisã. Adama na ra n wãawa kuu bekurugirã kpa ba n ka

man b̄osu. <sup>6</sup> Baama mi sa da ne ka Isireliba, na ra kparobu ḡosiwa ba n be ba tie kpare. Adama na ñ ben goo taare w̄ere n nee, mban s̄ona u ñ man diru banie ka d̄aa ye ba m̄o seduru. <sup>7</sup> Yen s̄o, a doo a Dafidi nen s̄om kowo s̄o a nee, ne, Gusun̄o w̄ollu ka tem Yinni, na nee, ȳaa kparabun diya na n̄un wunama u n ka s̄aa nen t̄ambu Isireliban kparo. <sup>8</sup> Na w̄aa ka wi, baama kpuro mi u da. Meya na n̄un win yiberēba dera. Ma na dera u ȳisuru yara nge t̄on boko dunia s̄o. <sup>9</sup> Na nen t̄ambu Isireliba ayeru kua na bu sinasia ba n ka w̄aa mi ka b̄ori yendu, kpa t̄on k̄sobu bu ku raa maa se bu bu n̄oni s̄o <sup>10</sup> nge me ba bu kua yellu kparobun waati s̄o. Na win yiberēba kpuro sekuru doke. Ne, Yinni Gusun̄owa na n̄un s̄ōm̄o ma kon n̄un ko bwese bakarun nuuru. <sup>11</sup> Win saa ȳa n tura u gu, ba n̄un sika win baababan sika, kon win bii turo wuna u bandu di, kpa n ban ten dam sire. <sup>12</sup> Bii wiya u koo man diru bania, kpa n win sina ḡona sw̄ii ya n dam m̄o sere ka baadommao. <sup>13</sup> Na kon s̄aa nge win tundo, kpa u n maa s̄aa nge nen bii. Na ñ n̄un nen durom wunarim̄o nge me na mu sun̄o wi u n̄un gbiiye wunari. <sup>14</sup> Kon n̄un ko nen t̄ambun sun̄o, kpa n win ban ten dam sire sere ka baadommao.

<sup>15</sup> Ye Natani u gari yi kpuro nua u kpa, yera u da u yi Dafidi s̄ōwa nge me Yinni Gusun̄o u n̄un s̄ōsi k̄asi te s̄o.

*Dafidi u kanaru kua*

*(I maa m̄erio Samuēli II, 7:18-29)*

<sup>16</sup> Ma Dafidi u seewa u da Yinni Gusun̄on s̄aa yer̄o. U gerua u nee, Yinni Gusun̄o, na ȳe ma na ñ s̄aa ḡānu. Nen bwesera kun maa ḡānu tura. Ka me, a man kua sun̄o Yerusalemu mini. <sup>17</sup> Ma a ye garisi ḡa piiminu wunen mi. Domi a k̄pam gerum̄o nge me nen bweseru ta ko n s̄aa sia. Ma wun̄e wi a k̄p̄a, a man ye s̄ōm̄o ne wi na s̄aa t̄on diro. <sup>18</sup> Mba kon maa gere b̄ere ye a man doke min s̄o. Domi a man ȳe k̄o. <sup>19</sup> Yinni Gusun̄o, wunen gari ka

maa wunen gōrun kīrun saabuwa a ka man gāa baka nini kpuro kua. Ma a man nu sōōsi. <sup>20</sup> Gāanu kpuro ye sa nua a kua, ya sōōsi ma a kpā. Goo sari wi u sāa nge wunε. Wunε turowa a sāa Gusunō. <sup>21</sup> Bweseru garu maa sari nge besε Isireliba te ta koo nεε, ten būu u tu yakiamo yorun di, ma u tu yīsiru kã ta n ka sāa wigiru. Ka geema, gāa bakana a sun kua. A maa gāa maamaakiginu kua besen wuswaaō ye a ka bwese tukunu gira besen wuswaan di, ma a sun yakiamo Egibitigibun min di. <sup>22</sup> A wunen tōmbu Isireliba swīi ba n ka sāa wunεgibu mam mam sere ka baadommaō. Ma wunε Gusunō, a kua ben Yinni. <sup>23</sup> Ñ n men na, gari yi a gerua nε ka nen bweserun sō a de yi kooro sere ka baadommaō. <sup>24</sup> A de wunen yīsiru tu wolle suara sere ka baadommaō. Kpa bu nεε, wunε Gusunō wolle ka tem Yinniwa a sāa Isireliban Yinni. Kpa a de nen bwese kera ya n bandu dii wunen wuswaaō. <sup>25</sup> Yinni Gusunō, wunen tiiwa a man sōōwa a nεε, kaa de nen bibun bweseru tu bandu di nen biru. Yen sōna na ka kãka na kana teni mō. <sup>26</sup> Yinni, wuna a sāa Gusunō. Wuna a maa nε wunen sōm kowo durom menin nōō mwεeru kua. <sup>27</sup> Ñ n men na, a nen bweseru domaru kuo, kpa ta n bandu dii sere ka baadommaō wunen wuswaaō. Ye a domaru kua, ya ko n maa domaru mōwa sere ka baadommaō.

## 18

Dafidi u bwese tukunu kamia  
(I maa mεerio Samuēli II, 8:1-14)

<sup>1</sup> Yeniban biru, Dafidi u Filisitiba kamia, u bu sekuru doke. Ma u Gati ka yen baru kpaanu mwa. <sup>2</sup> Ma u Mōabuba kamia ba kua win yōbu. Ma ba nūn wōō gobi kōsiamō. <sup>3</sup> Yen biru u Hadadesεε, Soban sina boko kamia Hamatin bera gia, sanam mε wi, Hadadesεε u dōō u win tem yasiaasia daa te ba mō Efaratiō. <sup>4</sup> Ma Dafidi u nūn tabu keke nōrōbu (1.000) mwaari ye dumi gawe, ka maasōbu

nərəbun suba nəba yiru (7.000), ka naanaakobu nərəbun suba yendu (20.000). Ma u ben dumi kpuron naa sīnu bəra ma n kun mə wunəbu (100) yi u tii deria. <sup>5</sup> Sirigii be ba wāa Damasiə ba na bu ka Hadadesεε, Soban sina boko somi. Ma Dafidi u ben təmbu nərəbun suba yenda yiru (22.000) go. <sup>6</sup> Ma u bu kparobu yiiya. Ma Sirigii be, ba kua win yobu, ba nùn wǎə gobi kəsiamə. Yinni Gusunə u ra n Dafidi kǎsuwa baama kpuro mi u da. <sup>7</sup> Ma u Hadadesεεn səm kowobun tərēnu mwεera ni ba kua ka wura. Ma u ka nu na Yerusalemuə. <sup>8</sup> U maa sii gandu gurama ta kpā Tibusati ka Kunun di. Wusu yiru ye, ya sǎawa Hadadesεεgisu. Sii gan teya Saloməə u ka boo kua ka gen yǎratii ka maa sǎa yerun dendi yānu.

<sup>9</sup> Ye Tohu, Hamatin sina boko u nua ma Dafidi u Hadadesεε, Soban sina boko ka win tabu kowobu kamia, <sup>10</sup> yera u win bii Hadoramu gəra Dafidin mi u nùn tǎbiri kpa u nùn siara yèn sǎ u Hadadesεε tabu wəri u kamia. Domi Tohu u raa ka Hadadesεε tabu mǎwa. Ma u Dafidi gbēa mǎrisia bwese bweseka ye ba kua ka wura ka sii geesu ka maa sii gandu. <sup>11</sup> Ma Dafidi u ye kpuro yi Yinni Gusunən sǎ, ka maa sii geesu, ka wura ye u mwεera bwese tuku ninin min di. Niya, Edəmuba ka Məabuba ka Aməniba ka Filisitiba ka sere Amalekiba.

<sup>12</sup> Abisai, Seruyan bii, u Edəmuba kamia wəwəə ye ba mǎ Bəru. Ma u ben nərəbun suba yendu yiru sari (18.000) go. <sup>13</sup> Ma u kparobu yi yi Edəmu mi. Ma Edəmu be kpuro ba kua Dafidin yobu. Yinni Gusunə u ra n Dafidi kǎsuwa baama kpuro mi u da.

*Dafidin səm kowobun yīsa*

*(I maa mεerio Samuēli II, 8:15-18)*

<sup>14</sup> Dafidi u bandu di Isireliba kpuro sǎə. Ma u gea mǎ, u bu siriammε dee dee. <sup>15</sup> Yoabu, Seruyan biiwa u tabu kowobu kpare. Ma Yosafati, Ahiludun bii u sǎa tirenun

bero. <sup>16</sup> Sadaku, Akitubun bii, ka Abimeleki, Abiataan biiwa ba sãa yãku kowobu. Ma Safusa u sãa tire yoro. <sup>17</sup> Benaya, Yehoyadan biiwa u sãa Keretiba ka Peletiban kparo. Ma Dafidin bibu ba sãa win gerunasibu.

## 19

Ba Dafidin sina asakpɔbu

*sekuru doke*

(I maa mɛɛrio Samuɛli II, 10:1-5)

<sup>1</sup> Yeniban biru Nakasi, Amɔniban sina boko u gu. Ma win bii u bandu kɔsire kua. <sup>2</sup> Ma Dafidi u nɛɛ, kon Hanuni, Nakasin bii wi tɔn geeru kua. Domi meya win tundo u man kua. Yera Dafidi u sɔmɔbu gɔra bu nɔn nukuru yemiasia win tondon gɔɔn sɔ. Ye Dafidin sɔmɔ be, ba tura Hanuni win mi, Amɔniban temɔ bu ka nɔn nukuru yemiasia, <sup>3</sup> yera Amɔniban wirugibu ba Hanuni sɔɔwa ba nɛɛ, a tamaa Dafidi u ka wunen tundo bɛɛɛ wɛn sɔna u sɔmɔbu gɔrima bu nun nukuru yemiasia? A ñ yɛ bu ka wuu ge bukiana bu gen saria gia kpa bu gu wɔrima bu kam koosian sɔna sɔmɔ beni ba na wunen mi?

<sup>4</sup> Yera Hanuni u Dafidin sɔmɔ be mwa u ben toba kɔna ma u ben yabenu karana saa suunun di sere taanɔ. Ma u bu yɔsu ba doona. <sup>5</sup> Ye Dafidi u nua ye n tɔn be deema ma u wa ba wãa seku bakaru sɔɔ, yera u gabu gɔra bu ka bu yinna kpa bu bu sɔ bu gina doo bu sina Yerikoɔ sere ben toba ye, yà n kpia bu sere wurama.

Dafidi u ka Amɔniba

ka Sirigibu tabu kua

(I maa mɛɛrio Samuɛli II, 10:6-19)

<sup>6</sup> Ye Amɔni be, ba wa ma ba Dafidin mɔru seeyawa, yera Hanuni ka Amɔni be, ba sii geesun gobi nɔrɔbu (1.000) mɔrisia Sirigibun mi be ba wãa Mesopotamiɔ ka Maakaɔ ka sere Sobaɔ bu ka bu tabu kekɛba ka maasɔbu wɛɛma.

<sup>7</sup> Ma ba bu tabu keke nərəbun suba tēna ka yiru (32.000) wēema, ka maa Maakan sunə ka win tabu kowobu. Ma ba na ba ben sansani gira Mədəbaə. Ma Aməniba ba maa yarima ben wusun di ba mēna ka tabun səəru.

<sup>8</sup> Ye Dafidi u nua mē, yera u bu Yoabu ka win tabu kowo damgibu sure. <sup>9</sup> Ma Aməniba ba yarima ba wāa wuun duu yerə. Sinam be ba maa bu somiru na, ma ba da ba yōra nēnēnka. <sup>10</sup> Ma Yoabu u deema u koo tabu kowa biruə ka wuswaə. Ma u Isireliban tabu kowo damgibu səə tabu kowo wuuru sua u Sirigibu kpare. <sup>11</sup> Ma u maa win wənə Abisai tabu kowo be ba tie wē bu ka Aməniba wəri. <sup>12</sup> Ma u nē, Sirigibu bā n man kamiamə, a man somiru na. Aməniba bā n maa nun kamiamə, kon nun somiru na. <sup>13</sup> A de a n wərugəru mə, kpa su taa bi ko ka wərugəru bēsen təmbun sō ka maa Gusunə bēsen Yinnin wusun sō. Kpa Yinni Gusunə u ko ye n ko n nūn wēre.

<sup>14</sup> Ma Yoabu ka win təmbu ba Sirigibu tabu wəri. Ma Sirigii be, ba duki sua Yoabun wuswaan di. <sup>15</sup> Ye Aməniba ba wa ma Sirigibu ba duki sua, yera ben tii ba maa duki yarina Abisai, Yoabun wənən wuswaan di ba dua wuuə. Ma Yoabu u gəsirama Yerusalemuə.

<sup>16</sup> Ye Sirigibu ba wa ma Isireliba ba bu kamiawa, yera ba səməbu gəra bu Sirigii be ba wāa daarun guru giə sokuma. Sofaki, Hadadesēen tabu kowobun wirugii u bu gbiiye. <sup>17</sup> Ma ba ye Dafidi nəsia. Yera u Isireliban tabu kowobu kpuro mēna, u ka bu Yuudeni təbura, ma ba sīa ba da Sirigii ben bera gia ba bu tabu wəri ba kamia. Ma Sirigii be, ba duki sua Isireliban wuswaan di. <sup>18</sup> Dafidi u ben tabu keke be dumi gawe nərəbun suba nəəba yiru (7.000) kəsuka ka be ba wāa be səə, ka naanaakobu nərəbun suba weeru (40.000), ka sere maa ben tabu sunə Sofaki.

<sup>19</sup> Ye Hadadesēen səm kowobu ba wa ma Isireliba ba bu kamiawa, yera ba ka Dafidi nəə tia kua ba nūn tii wē. Saa

dōma ten di, Sirigibu ba ku ra maa kā bu Amōniba somiru da.

## 20

Yoabu u Raba tabu wōri

*u mwa*

(*I maa mēerio Samuēli II, 11:1; 12:26-31*)

<sup>1</sup> Wōō kpōōn saa yè sōō sinambu ba ra tabu yari, yera Yoabu ka win tabu kowo damgii be u kpare ba da ba Amōniban tem wōri ba kōsuka. Ma ba Raba tarusi ba mwa. N deema saa ye sōō, Dafidi u wāawa win yenuō Yerusalemuō.

<sup>2</sup> Yen biruwa Dafidi u wuu gen sunōn furō wuraguu mwa. Gen bunum mu sāawa kilo tēna ka nne. Ma ba gu kpee gobiginu gore. Ma ba gu sua ba Dafidi dokea wirō. Yen dōma te, dukia baka Dafidi u gura wuu gen min di u ka doona. <sup>3</sup> Ma u gen tōmbu yoo sōma koosia. Ben gaba dāa bōōrimō ka sii, gabu ka gbēē, gaba kpenu dākumō, ma gaba tem gbemō ka dākunu. Nge mēya u maa Amōniban wusu kpuron tōmbu yoo sōma koosia. Yen biru, Dafidi u gōsirama Yerusalemuō ka win tabu kowobu.

*Ba Filisitiba kama*

(*I maa mēerio Samuēli II, 21:18-22*)

<sup>4</sup> Yeniban biru Isireliba ba ka Filisitiba tabu kua Gesēēō. Saa ye sōōra Sibekai, Husagii u Sipai, Rafan bweserun turo go. Ma u Filisiti be sekuru doke. <sup>5</sup> Yen biru tabu maa seewa Isireliba ka Filisitiban suunu sōō. Yera Elikanani Yairin bii, u Lasimi, Goliati, Gatigiin wōnō go. Lasimi win yaasan buru ta bōōruwa nge weson beku tēketiru. <sup>6</sup> Isireliba ba maa ka Filisitiba tabu kua Gati mi. Miya tabu kowo goo wāa u gunu too. Niki binu nōōba tia tiawa u mō nōmāō ka naasō. Ma ni kpuro nu kua yenda nne. Win



tii u s̄awa Rafan bweserugii. <sup>7</sup> U Isireliba n̄o kuura, ma Yonatham, Dafidin m̄o, Simean bii, u n̄n go.

<sup>8</sup> T̄on be kpuro ba s̄awa Rafan bweseru. Dafidi ka win tabu kowoba ba bu go Gatīo.

## 21

*Dafidi u dera ba Isireliba gara*

*(I maa m̄erio Samueli II, 24:1-9)*

<sup>1</sup> S̄o teeru Setam u Isireliba seesi, ma u Dafidi b̄orie u ka bu gari. <sup>2</sup> Ma Dafidi u Yoabu ka tabu kowobun wirugii be ba tie s̄owa u n̄e, bu doo bu Isireliba gari saa ben tem s̄o ȳsan n̄m geu gian di sere m̄en s̄o ȳsan n̄m dwar̄o, kpa bu na bu n̄n ḡra tusia. Nge m̄eya u koo ka ben geeru gia.

<sup>3</sup> Yoabu u wisa u n̄e, Yinni Gusun̄o u de win t̄mbu bu dabia wun̄m wun̄m subenu. Nen yinni sina boko, t̄n beni kpurowa ba s̄a wunen s̄m kowobu. Mban s̄na a maa yeni bikiam̄o. Mban s̄na kaa bu torasia.

<sup>4</sup> Adama sina boko u ȳrariwa win wooda ye s̄o dim dim, ye u Yoabu w̄ mi. Ma Yoabu u da u Isireliban tem kpuro bukiana. Ma u wurama Yerusalem̄o. <sup>5</sup> U Dafidi gari gari yi tusia. Isireli be ba koo kp̄i bu tabu ko, ben geera s̄awa yako tia ka t̄mbu n̄r̄obun suba wun̄bu (1.100.000). Yudaban geera s̄awa n̄r̄obun suba n̄eru ka wata ka w̄kuru (470.000).

<sup>6</sup> Yoabu u n̄ Lefin bwese keragibu ka Benyamēen bwese keragibu gara. Domi sina bokon wooda ye, ya n̄ ka n̄n naaw̄e.

*Yinni Gusun̄o u Dafidi*

*taare w̄*

*(I maa m̄erio Samueli II, 24:10-17)*

<sup>7</sup> Dafidin wooda ye, ya n̄ Yinni Gusun̄o dore. Ma u Isireliba seeyasia. <sup>8</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusun̄o s̄owa u n̄e,

ye na kua mi, tora bakara. A de a ne wunen sɔm kowo suuru kua, domi wiira kookoosa na kua mi.

<sup>9</sup>Ma Yinni Gusunɔ u win sɔmɔ Gadi sɔɔwa u neɛ, <sup>10</sup>a doo a Dafidi sɔ a neɛ, ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na gerua. Na neɛ, wee, na nùn nɔni swāanu ita yiiye. U gɔsio te u kī n ka nùn seɛyasia.

<sup>11</sup>Yera Gadi u da Dafidin mi, ma u nùn sɔɔwa u neɛ, ameniwa Yinni Gusunɔ u gerua. <sup>12</sup>U neɛ, gɔɔru tu wunen tem wəri wɔɔ ita, ñ kun me wunen yiberɛba bu ka nun tabu ko suru ita bu kamia, ñ kun me Yinni Gusunɔ u de gɔɔn gɔrado u kēsi kēsi bararu pusi Isireliban tem kpuro sɔɔ u mu kpeerasia. Nɔni swāanu ita ye sɔɔ, a gɔsio ye a kī kpa n da n ye Yinni Gusunɔ sɔ, wi u man gərɪma.

<sup>13</sup>Dafidi u Gadi wisa u neɛ, na wāa nuku sankira bakanu sɔɔ. Adama n buram bo n wəri Yinni Gusunɔn nɔmuɔ ye kon ka wəri tɔmbun nɔmaɔ. Domi win wɔnwɔnda kpā.

<sup>14</sup>Ma Yinni Gusunɔ u kēsi kēsi bararu sure Isireliba sɔɔ. Ma tɔmbu nɔrɔbun suba wata ka wəkuru (70.000) ba gu. <sup>15</sup>Yinni Gusunɔ u win gɔrado gɔra Yerusalemɔ u ye kpeerasia. Sanam me gɔrado wi, u ye kpeerasiamɔ, Yinni Gusunɔ u mɛera, ma u gɔru gɔsia kɔsa yen di. Ma u win gɔrado wi u wuu ge kpeerasiamɔ mi, sɔɔwa u neɛ, n den tura me, a wunen nɔmu wunɔ.

N deema gɔrado wi, u wāawa ɔɔnani, Yebusin doo soo yero. <sup>16</sup>Dafidi u nɔni seeya u gɔrado wi wa u wāa wɔllu ka tem baa sɔɔ, u win takobi sue Yerusalemun bera gia. Yera Dafidi ka win tɔmbun guro gurobu ba saaki dewa ma ba yiira ba wuswaa tem girari nuku sankiranun sɔ. <sup>17</sup>Yera Dafidi u Yinni Gusunɔ sɔɔwa u neɛ, nena na wooda wɛ bu tɔn be gari. Ñ n men na, nena na tora. Tɔn beni ba ñ gāanu kue. Yen sɔ, a ne ka nen yenugibu nɔma dokeo kpa a wunen tɔmbu Isireliba deri.

*Dafidi u Yinni Gusunɔ*

yǎku yeru bania

(*I*maa mɛerio Samuɛli II, 24:18-25)

<sup>18</sup> Yinni Gusunɔn gɔrado u Gadi sɔɔwa u nɛɛ, a Dafidi sɔɔwɔ a nɛɛ, u doo ɔɔnani, Yebusin doo soo yeru mi, u Yinni Gusunɔ yǎku yeru bania.

<sup>19</sup> Ma Dafidi u seewa u da nge mɛ Yinni Gusunɔ u Gadi sɔɔwa. <sup>20</sup> N deema ɔɔnani u wǎa win doo soo yerɔ ka win bibu nɛɛ ba alikama soomɔ. Ye u sɛira yera u Gusunɔn gɔrado wa ma ba da ba kukua. <sup>21</sup> Ma Dafidi u da ɔɔnanin mi. Ye ɔɔnani u Dafidi wa, yera u yarima doo soo yee ten min di u yiira win wuswaaɔ u siriru tem girari. <sup>22</sup> Ma Dafidi u nùn sɔɔwa u nɛɛ, a man wunen doo soo yee te derio n Yinni Gusunɔ yǎku yeru bania mi. Kpa wahala ye ya nen tɔmbu deema mi, yu kpe. Kon tu dwe ka sii geesun gobi nge mɛ kaa ten gobin geeru bure.

<sup>23</sup> Ma u Dafidi sɔɔwa u nɛɛ, nen yinni sina boko, a tu suo a ka ko ye a kɛ. Ketɛba wee, a ka yǎku dɔɔ mwaararugiru ko. Naa kekɛba wee yi ko yǎku dǎa. Alikama wee a ka kɛrun yǎkuru ko. Ye kpuro na nun kǎwa.

<sup>24</sup> Ma Dafidi sina boko u nùn wisa u nɛɛ, aawo, kon tu dwewa nge mɛ kaa ten gobin geeru bura. Na n Yinni Gusunɔ gǎanu wɛɛmɔ ni nu sǎa wunɛginu n ka nùn yǎku dɔɔ mwaararugiru kua te ta n man gǎanu diiri.

<sup>25</sup> Ma Dafidi u nùn wuran gobi nata (600) wɛ yam min sɔ. <sup>26</sup> Dafidi u Yinni Gusunɔ yǎku yeru bania mi. Ma u yǎku dɔɔ mwaararuginu ka siarabun yǎkunu kua. Yen biru u Yinni Gusunɔ kana. Ma Yinni Gusunɔ u win kanaru mwa, u dera dɔɔ u sarama wɔllun di yǎku yeru wɔllu mi, u yǎku ni mwa. <sup>27</sup> Yinni Gusunɔ u ka win gɔrado wi gari kua, ma u win takobi wesia yen kararɔ.

<sup>28</sup> Saa yera Dafidi u tuba ma Yinni Gusunɔ u win kanaru mwa ɔɔnani Yebusin doo soo yeru mi. Saa dɔma ten diya u ra nùn yǎkuru kue mi. <sup>29</sup> Saa ye sɔɔ, Yinni

Gusunən kuu bekurugii te Məwisi u kua gbaburə, ta wāwaa Gabanonin gungurə ka yāku yeru sannu mi ba ra yāku dō mwaararuginu ko. <sup>30</sup> Dafidi kun kpē u da kuu bekurugii ten mi, u ka bikiaru ko Yinni Gusunən mi, yèn sō berum nùn mwa gɔrado win sō.

## 22

<sup>1</sup> Ma Dafidi u nεε, yam miniwa ba koo Yinni Gusunən sāa yeru bani. Miya yāku yera ko n maa wāa mi Isireliba ba ko n da yāku dō mwaararuginu ko.

*Dafidi u Yinni Gusunən*

*sāa yerun sɔɔru m̀*

<sup>2</sup> Dafidi u dera ba sɔbu kpuro menna be ba wāa Isireliə. Ma u bu yiire bu kpee bakanu dāku bu ka Yinni Gusunən sāa yeru bani. <sup>3</sup> U maa sisu sɔɔru kua siki siki bu ka kulumba seku gamboban kadiriban sō ka maa sɔretii. Sii gan te u menna, ta kpā sere n n̄ koorə bu tu yiire. <sup>4</sup> Meya u maa dāa gea ye ba m̀ sɛduruba menna siki siki sere ba n̄ kpē bu ye gari. Sidonigibu ka Tirigiba ba ka nùn ye naawa. <sup>5</sup> Domi Dafidi u tii sōwa u nεε, win bii Saloməw u sāawa bii piibu. U n̄ gina bwisi m̀. Wee sāa yee te ba koo Yinni Gusunə bania mi, ta ko n yīsiru yarawa tem kpuro sɔɔ ten giriman kpāarun sō. Yen sōna u kī u nùn ten sɔɔru kua. Ma Dafidi u sɔɔru dabinu kua u sere gu.

*Dafidi u Saloməw yiire*

*u Yinni Gusunən sāa yee te*

*bani*

<sup>6</sup> Dafidi u win bii Saloməw soka ma u nùn yiire u nεε, a Gusunə Isireliban Yinni sāa yeru banio. <sup>7</sup> Nen bii, nen tiiwa na raa gōru doke n nùn tu bania. <sup>8</sup> Adama u man sōwa u nεε, na tɔmbun yem yari too win wuswaaw taa baka bi na kuan sō. Yen sō n n̄ nε kon nùn sāa yeru bania

mi ba ko n da nùn sã. <sup>9</sup> Adama kon bii ma. Bii wi, u ko n wãawa bõri yendu sɔɔ. U koo maa nùn wõra win yiberε be ba ka nùn sikerenen nɔman di. Ba koo nùn sokuwa Salomɔɔ. Yen tubusiana bõri yendu. Domi win bandun saa sɔɔ, u koo de Isireliba ba n wãa bõri yendu sɔɔ. <sup>10</sup> Wiya u koo nùn sãa yeru bania. U ko n sãawa win bii, kpa wi, u n maa sãa win tundo. Kpa u win bandun dam sire Isireliban suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ. <sup>11</sup> Tẽ, nen bii, Gusunɔ wunen Yinni u ko n ka nun wãa. Kpa wunen wãaru tu daka da. Kpa a kpĩ a nùn sãa yee te bania nge mε u nun yiire. <sup>12</sup> U de a n bwisi ka yẽru mɔ sanam mε u koo de a bandu di Isireliba sɔɔ, kpa a win woodaba mem nɔɔwa. <sup>13</sup> À n Yinni Gusunɔn wooda ka win yiirebu mem nɔɔwa bi u Mɔwisi wẽ Isireliban sɔ, saa yera ye a mɔ kpuro ya koo nun koora. A n gesi dam ka wɔrugɔru mɔ. A ku nanda, a ku maa berum ko. <sup>14</sup> Wee na kookari kua na wura sɔɔru kua ya tɔnnu nɔrɔbun suba ita (3.000) kere Yinni Gusunɔn sãa yee ten sɔ. Ma na sii geesu sɔɔru kua su tɔnnu nɔrɔbun suba tɛna (30.000) kere. Na sii gandu ka sii wɔkusu sɔɔru kua siki siki sere ba ñ kpẽ bu su yiire. Mɛya na maa dãa ka kpenu sɔɔru kua. Adama wunen tii kaa kpĩ a maa sosi mi sɔɔ. <sup>15</sup> Sɔm kowoba ko n wãa wunen bɔkuɔ dabi dabinu. Bera be ba ra kpenu dãku ka be ba ra dãa dãku ka sere be ba sɔm bwese bwesekan kobu yẽ. <sup>16</sup> Wee a wura ka sii geesu ka sii gandu ka sii wɔkusu mɔ su ñ geeru mɔ. Tẽ, a seewo, kpa a sɔmbu te ko. Kpa Yinni Gusunɔ u n ka nun wãa.

<sup>17</sup> Yen biru Dafidi u Isireliban guro gurobu kpuro yiire bu win bii Salomɔɔ somi sɔmbu te sɔɔ. <sup>18</sup> U maa bu sɔɔwa u nεε, Gusunɔ bɛen Yinni u wãa ka bεε. Wiya u dera i wãa bõri yendu sɔɔ beri berika. Domi u man tem mε nɔmu beria. Ma mu kua wi ka win tɔmbugim. <sup>19</sup> Tẽ i Gusunɔ bɛen Yinni kasuo ka bɛen gõru kpuro ka bɛen

bwēra kpuro. I seewo i win sãa yeru bani, kpa i ka win woodan kpakororu ka win sãarun dendi yãnu kpuro da mi.

*Dafidi u dera ba Lefiba gara*

## 23

<sup>1</sup> Ye Dafidi u tãkã kua, yera u win bii Salomão kua Isireliban sunã. <sup>2</sup> Ma u Isireliban guro gurobu ka yãku kowobu ka Lefiba menna.

<sup>3</sup> Ma ba Lefiba gara tia tia be ba wão tẽna mã, ka be ba kere mɛ. Ma ben geera kua nãrãbun suba tẽna ka nãba ita (38.000). <sup>4</sup> Ma Dafidi u tãmbu nãrãbun suba yenda nne (24.000) gõsa be são, be ba ko n da Yinni Gusunõn sãa yee ten bana nãni doke, ka tãmbu nãrãbun suba nãba tia (6.000) be ba koo tãmbu kpara, kpa ba n da bu sirie. <sup>5</sup> U maa tãmbu nãrãbun suba nne (4.000) gõsa be ba tie são, ba n da sãa yee ten kãnnãsu kãsu, kpa tãmbu nãrãbun suba nne (4.000) be ba tie ba n da Yinni Gusunõ tãmɛ ka dwee yãa ni wi, Dafidi u dera ba kua bu ka Yinni Gusunõ siara. <sup>6</sup> Ma u bu bõnu kua wuu wuuka nge mɛ ba ka wãa Gɛɛsõni ka Kehati ka Mɛrari, Lefin bibun bwese keri são.

<sup>7</sup> Gɛɛsõnin biba Ladani ka Simeï. <sup>8</sup> Bibu itawa Ladani u mara. Bera Yehieli ka Setamu ka Yoeli. Yehieliwa u sãa ben gbiikoo. <sup>9</sup> Bibu itawa Simeï u mara. Bera Selomiti ka Hasieli ka Harani. Bera ba sãa Ladanin bwese keran wirugibu. <sup>10</sup> Simeï u maa bibu nne gabu mara. Bera Yasati ka Sina ka Yeusi ka Beria. <sup>11</sup> Yasatiwa u sãa ben gbiikoo. Ma Sina u sãa yiruse. Yeusi ka Beria ba ñ bibu mara n dabi. Ma ba bu garis bwese keri tia.

<sup>12</sup> Bibu nnewa Kehati u mara. Bera Amuramu ka Yisehari ka Heboroni ka Usieli. <sup>13</sup> Amuramun biba Aroni ka Mõwisi. Ma ba Aroni ka win bibun bweseru gõsa ba yi nenem sere ka baadommao ba n da ka Yinni Gusunõ turare dão dokeye, kpa ba n da maa sãarun sãmburu ko,

kpa ba n da maa tǎmbu domaru kue ka Yinni Gusunǎn yĩsiru. <sup>14</sup> Adama ba Mǎwisi Gusunǎn sǎm kowon bibu garisiwa Lefin bwese kera sǎw. <sup>15</sup> Mǎwisin biba, Gǎesǎmu ka Eliesǎ. <sup>16</sup> Gǎesǎmun bii gbiikoowa Sebueli. <sup>17</sup> Eliesǎen biiwa Rehabia. Bii turo win biru u ñ maa goo mara. Adama Rehabia u bibu mara ba dabi. <sup>18</sup> Yiseharin bii gbiikoowa Selomiti. <sup>19</sup> Bibu nnǎwa Heboroni u mara. Bera Yeriya ka Amaria ka Yasieli ka Yekameǎamu. <sup>20</sup> Bibu yiruha Usieli u mara. Bera Misee ka Yisiya.

<sup>21</sup> Mǎrarin biba Makili ka Musi. Makilin biba maa Eleasaa ka Kisi. <sup>22</sup> Eleasaa u ñ bii tǎn durǎbu mara u ka gu. Bii tǎn kurǎba u mara. Bera ben mero bisibu Kisin bibu ba sua kurǎbu. <sup>23</sup> Bibu itawa Musi u mara. Bera Makili ka Edǎ ka Yeremǎti.

<sup>24</sup> Be ba sǎa ben yenun wirugibu Lefin bibun bweseru sǎw nge mǎ ba ka bu tireru doke tia tia, bera mi. Bera ba ko n da sǎmburu ko Yinni Gusunǎn sǎa yerǎ saa be ba wǎwǎ yendu mǎn di n ka da be ba mǎ kere. <sup>25</sup> Domi Dafidi u raa nǎ, Gusunǎ Isireliban Yinni u win tǎmbu bǎri yendu wǎ. Yen biru u ko n wǎawa Yerusalemuǎ sere ka baadommaǎ. <sup>26</sup> Saa ye sǎw, Lefiba ba ñ maa Yinni Gusunǎn kuu bekurugiru ka ten dendi yǎnu sǎwma. <sup>27</sup> Dafidin yiire dǎaki bin biruwa ba Lefiba gara saa be ba wǎwǎ yendu mǎn di n ka girari be ba kere mǎ. <sup>28</sup> Ba bu dokewa Aronin bibun bweserun wuuru sǎw bu ka sǎmburu ko Yinni Gusunǎn sǎa yerun yaaraǎ ka ten dii sǎsǎ. Bera ba ko n da sǎa yee ten dendi yǎnu kpuro dǎerasie kpa bu maa sǎma gaa ko mi. <sup>29</sup> Bera ba ko n da pǎǎ ye ba ko n da Yinni Gusunǎ yiiye ko, ka sere maa som mǎ ba ko n da ka kǎnun yǎkunu ko, ka pǎǎ ye ba ku ra seeyatia doke, ka pǎǎ ye ba ra wǎ pǎrenti sǎw, ka kira ni ba ra sǎmǎ. Beya ba ko n da yeba kpuron kpǎaru ka yen dǎǎbun saria mǎeri. <sup>30</sup> Ba ko n da nǎwa sǎa yeru mi bururu ka yoka bu ka Yinni Gusunǎ tǎma, kpa bu nǎn bǎere wǎ. <sup>31</sup> Mǎya ba ko n da maa nǎn yǎku

dǝw mwaararuginu kue baadomma tǝw wǝrarugiru sǝw, ka suru kpao ù n yara, ka tǝw baka ni nu tia sǝw nge mɛ nin geera nɛ ka nge mɛ ba nin wooda yi. <sup>32</sup> Bera ba ko n da Yinni Gusunǝn kuu bekurugirun sǝmburu ko, kpa Aronin bibun bweseru tu maa win sǝa yerun sǝmburu ko.

Yǝku kowobun wuunu

## 24

<sup>1</sup> Ba Aronin bibun bweseru bǝnu kua wuuru ka wuuru. Bibu nnɛwa Aroni wi, u mara. Bera Nadabu ka Abihu ka Eleasaa ka Itamaa. <sup>2</sup> Nadabu ka Abihu ba gbia ba guwa ben tundo u sere gu. Be, ba ù bibu mara. Eleasaa ka Itamaa, be tǝnawa ba yǝku sǝma kua. <sup>3</sup> Dafidi u Aronin bibun bweseru bǝnu kuawa nge mɛ ben baawuren sǝmbura sǝa. Sadǝku u wǝawa Eleasaan bibun bweseru sǝw. Ma Akimɛlɛki u maa wǝa Itamaan bibun bweseru sǝw. <sup>4</sup> N deema tǝmba dabiru bo Eleasaan bibun bweseru sǝw n kere Itamaan bibugiru sǝw. Yen sǝna ba Eleasaan bibun bweseru bǝnu kua wuuru wǝkura nǝbu ka tia, nin baatere ka ten wirugii. Ma ba maa Itamaan bibugiru bǝnu kua wuuru nǝba ita, nin baatere ka ten wirugii. <sup>5</sup> Ba bu bǝnu kuawa ka tɛtɛ. Domi be ba sǝa sǝa yerun wirugibu ka Yinni Gusunǝn sǝarun wirugibu, be kpuro ba sǝawa Eleasaa ka Itamaan bibun bweseru.

<sup>6</sup> Tire yoro Semaya, Nɛtanɛɛlin bii, Lefin bwese kera sǝw, wiya u ben yǝsa tireru doke sina boko ka wirugibu ka yǝku kowo Sadǝku ka Akimɛlɛki, Abiataan bii ka yǝku kowobun wirugibu ka Lefiban wirugibun wuswaaɔ. Ba Eleasaa ka Itamaan bibun bwese nin yǝsa tireru dokewa ka tɛtɛ. Ba ra gina Eleasaagibu gǝsiwa, yen biru kpa bu maa Itamaagibu gǝsi. <sup>7-18</sup> Wuuru ka wuurun wirugii be ba gǝsa ka tɛtɛ, ben yǝsa wee. Yehoyaribuwa u sǝa gbiikoo. Ma Yedaya u sǝa yiruse.



Ma Harimu u sãa itase.  
 Ma Seorimu u sãa nnese.  
 Ma Maakiya u sãa nãobuse.  
 Ma Miyamini u sãa nãoba tiase.  
 Ma Hakøtu u sãa nãoba yiruse.  
 Ma Abiya u sãa nãoba itase.  
 Ma Yosue u sãa nãoba nnese.  
 Ma Sekania u sãa wøkuruse.  
 Ma Eliasibu u sãa wøkura tiase.  
 Ma Yakimu u sãa wøkura yiruse.  
 Ma Hupa u sãa wøkura itase.  
 Ma Yesebabu u sãa wøkura nnese.  
 Ma Biliga u sãa wøkura nãobuse.  
 Ma Imeri u sãa wøkura nãobu ka tiase.  
 Ma Hesiri u sãa wøkura nãobu ka yiruse.  
 Ma Hapisesi u sãa wøkura nãobu ka itase.  
 Ma Petahia u sãa wøkura nãobu ka nnese.  
 Ma Esekieli u sãa yenduse.  
 Ma Yakini u sãa yenda tiase.  
 Ma Gamulu u sãa yenda yiruse.  
 Ma Delaya u sãa yenda itase.  
 Ma Maasia u sãa yenda nnese.

<sup>19</sup> Nge meya ba ka bu yi yi bu ka sãmburu ko Yinni Gusunøn sãa yerø. Ba ra ben sãmburu kowa nge mε ben sikado Aroni u bu yiire bu ko. N deema Gusunø Isireliban Yinnin tiiwa u Aroni wooda ye wẽ.

*Lefi be ba* tien yĩsa

<sup>20</sup> Lefin bibun bweserun wirugii be ba tien yĩsa wee.

Amuramun bibun bweseru sã, Subaeliwa. Subaelin bibun bweseru sã, Yesidiawa. <sup>21</sup> Rekabian bibun bweseru sã, Yisiyawa u sãa gbiikoo. <sup>22</sup> Yiseharin bibun bweseru sã, Selomøtuwa. Selomøtun bibun bweseru sã maa, Yasatiwa. <sup>23</sup> Heboronin bibun bweseru sã, Yeriyaawa u sãa gbiikoo. Ma Amaria u sãa yiruse. Ma Yasieli

u sãa itase. Ma Yekameamu u sãa nnese. <sup>24</sup> Usielin bibun bweseru sɔɔ, Miseewa. Miseen bibun bweseru sɔɔ, Samiriwa. <sup>25</sup> Yisiya, Miseen mɔɔn bibun bweseru sɔɔ, Sakariwa. <sup>26</sup> Merarin bibun bweseru sɔɔ, Makili ka Musi ka Musin bii Yasian biba. <sup>27</sup> Yaasiya, Merarin biin bibun bweseru sɔɔ, Sohamu ka Sakuri ka Ibiriwa. <sup>28-29</sup> Makilin bibun bweseru sɔɔ, Eleasaawa, wi u kun bibu mara. Kisin bibun bweseru sɔɔ, Yerameliwa. <sup>30</sup> Musin bibun bweseru sɔɔ, Makili ka Edɛɛ ka Yerimotiwa.

Be ba sãa Lefin bibun bweserun keri, bera mi. <sup>31</sup> Ben tii ba tɛtɛ tobawa nge mɛ begibu Aronin bibun bweserugibu ba kua sina boko Dafidi ka Sadoku ka Akimeleki ka yãku kowobun wirugibu ka Lefiban wirugibun wuswaaɔ. Ka woro tee teya ba ka ben baawuren yĩsiru tireru doke, ba ñ ben keranaa mɛera.

*Wom kowobun wuunu*

## 25

<sup>1</sup> Dafidi ka tabu sinambu ba Asafun bibun bweseru ka Hemanin bibugiru ka Yedutum bibugiru gɔsa ba yi nenem sãarun sɔ. Gari yi Gusunɔ u bu sɔɔwa, yiya ba ra ka womusu ko ka mɔrɔkunu ka guunu ka seketirenu. Be ba sɔma ye mɔ, ben yĩsa wee.

<sup>2</sup> Asafun bibun bweseru sɔɔ, Sakuri ka Yosefu ka Netania ka Asarela. Ben tundo Asafuwa u ra n bu kpare. Gari yi Gusunɔ u nùn sɔɔwa yiya u ra n ka womu mɔ nge mɛ sina boko u nùn yiire.

<sup>3</sup> Yedutum bibun bweseru sɔɔ, Gedalia ka Seri ka Esai ka Hasabia ka Matitia ka Simeyiwa. Ben tundo Yedutumwa u ra n bu kpare. Gari yi Gusunɔ u nùn sɔɔwa, yiya u ra n ka womu mɔ ka mɔrɔku, u n ka Gusunɔ siaramɔ kpa u n nùn bɛɛɛ wɛɛmɔ.

<sup>4</sup> Hemanin bibun bweseru sɔɔ maa, Bukia ka Matania ka Usieli ka Sebueli ka Yerimoti ka Hanania ka Hanani ka Eleata ka Gidaliti ka Romanti Eɛɛ ka Yosibekasa ka Maloti ka Hotiri ka Makasioti. <sup>5</sup> Beni kpurowa ba

sāa Hemanin bibun bweseru. Hemani wiya u ra Yinni Gusunən dam wolle sue kpa u sina boko sō ye Yinni Gusunə u gerua. Hemani wi, u bii tən durəbu mara wəkura nne, bii tən kurəbu maa ita.

<sup>6</sup> Tən be kpurowa ba ra womusu ko Yinni Gusunən sāa yerə ka seketirenu ka guunu ka mərəkunu kpa ben tundobu ba n bu kpare. Ba ra ben səmburu kowa ka sina bokon wooda. Kpa Asafu ka Yedutum ka Hemani ba n bu gbiye. <sup>7</sup> Be ba womusu yē ka be ba bu swii, be kpuron geera sāawa goobu ka wene ka nəba ita (288).

<sup>8</sup> Ba tete tobawa bu ka səmburun kpunaa yi. Ba n nne, bukurowa gee, n kun me biiwa gee. Meya ba n maa nne, be ba womusu yēwa gee, n kun me be ba toruməwa gee.

<sup>9-31</sup> Wuuru ka wuurun wirugii be ba gəsa ka tete, be wee.

Yosefu, Asafun bweseru səə, wiya u sāa gbiikoo.

Ma Gedalia u sāa yiruse.

Ma Sakuri u sāa itase.

Ma Yiseri u sāa nne.

Ma Netania u sāa nəbuse.

Ma Bukia u sāa nəba tiase.

Ma Yesarela u sāa nəba yiruse.

Ma Esai u sāa nəba itase.

Ma Matania u sāa nəba nne.

Ma Simeï u sāa wəkuruse.

Ma Asareli u sāa wəkura tiase.

Ma Hasabia u sāa wəkura yiruse.

Ma Subaeli u sāa wəkura itase.

Ma Matitia u sāa wəkura nne.

Ma Yereməti u sāa wəkura nəbuse.

Ma Hanania u sāa wəkura nəbu ka tiase.

Ma Yosibekasa u sāa wəkura nəbu ka yiruse.

Ma Hanani u sāa wəkura nəbu ka itase.

Ma Maləti u sāa wəkura nəbu ka nne.

Ma Eliata u sāa yenduse.

Ma Hotiri u sāa yenda tiase.

Ma Gidaliti u sãa yenda yiruse.  
 Ma Makasioti u sãa yenda itase.  
 Ma Romanti Esee u sãa yenda nnese.

Wuuru baateren wirugii ka win yenugibu ba ra n sãawa wøkura yiru.

*Be ba* ra sãa yerun kənnəsu

*kəsu*

## 26

<sup>1</sup> Ba be ba ra sãa yerun kənnəsu kəsu bənu kua wuu wuuka. Koren bweseru sɔɔ, Meselemia, Koren bii, Asafun debubuwa ba gəsa. <sup>2</sup> Bibu nɔɔba yiruwa u mara. Wee nge mɛ ba ka swiine. Sakari ka Yedieli ka Sebadia ka Yatinieli, <sup>3</sup> ka Elamu ka Yokanani ka sere Elionai.

<sup>4</sup> Ba maa Obedi Edəmu gəsa. Ma Yinni Gusunɔ u nɔn domaru kua, u bibu nɔɔba ita mara. Wee nge mɛ ba ka swiine. Semaya ka Yosabadi ka Yoasi ka Sakaa ka Netanəli, <sup>5</sup> ka Amieli ka Isakari ka sere Pəlitai. <sup>6</sup> Semaya, Obedi Edəmun bii gbiikoo u bibu mara be ba kua damgibu, begibun suunu sɔɔ. Domi ba sãawa wərugəba. <sup>7</sup> Bii bera, Otini ka Refaeli ka Obedi ka Elisabadi ka sere ben wənəbu yiru beni, Elihu ka Semaya be ba sãa wərugəba. <sup>8</sup> Tɔn be kpurowa ba sãa Obedi Edəmun bibun bweseru. Be ka ben bibu ka ben dusibu ba sãawa wərugəba ma ba hania mɔ səmburu sɔɔ. Ba sãawa təmbu wata ka yiru.

<sup>9</sup> Meselemian bibu ka win wənəbu ba sãawa təmbu wøkura nɔɔbu ka ita. Be kpuro ba sãawa wərugəba.

<sup>10-11</sup> Merarin bweseru sɔɔ, Hosawa ba gəsa. Bibu nnəwa u mara. Bera Simiri ka Hilikiya ka Tebalia ka Sakari. Ma u Simuri kua ben wirugii baa mɛ n n wi u sãa bii gbiikoo. Hosan bibu ka win wənəbu ba sãawa təmbu wøkura ita.

<sup>12</sup> Kənnə kəsobun wuu ni, ka nin wirugibu ka ben mero bisibu, bera ba ko n da kənnəsu kəsu Yinni Gusunən sãa

yerə. <sup>13</sup> Ba kənnəsə bənu kuawa ka tətə, yenu ka yenu, bibu ka bukurobu, baawure u n ka yē mi u koo kōsu.

<sup>14</sup> Ye ba tətə toba, sōo yari yeru giara Selemia u wa. Ma win bii Sakari wi u sāa bwisi kēo u maa sōo yēsan nəm geu gia tətə di. <sup>15</sup> Obēdi Edəmuwa u sōo yēsan nəm dwarugia tətə di. Ma win bii u maa yenusu tətə di mi ba ra dīanu bere. <sup>16</sup> Supimu ka Hosawa ba kənnə ge ga wāa sōo duu yeru gia tətə di, ka ge ba mē Saleketi, ga mēera swaaw ye ya dōo gunguru gia. Kōso be, ba mēerinewa.

<sup>17</sup> Tōo baatere Lefiba nōoba tia ba ra n wāa sōo yari yeru gia, kpa tōmbu nne ba n wāa sōo yēsan nəm geu gia, kpa nne ba n wāa sōo yēsan nəm dwaro kpa nne ba n maa wāa diao mi ba ra dīanu bere. Adama ba diagii be bənu sāawa wuunu yiru, wuu teerə tōmbu yiru. <sup>18</sup> Sōo duu yeru gia, dia ye ba gəri gəri sōo, tōmbu yiru, swaan bera gia, maa tōmbu yiru.

<sup>19</sup> Kənnə kōsobun wuu ni ba kua Kore ka Mərarin bwese kerī sōo, niya mi.

Sōma ye ba Lefi gabu wē

<sup>20</sup> Lefiba sōo, Akiyawa u ra Yinni Gusunən sāa yerun arumani bere ka sere maa kēe ni ba ka Yinni Gusunə naawa. <sup>21</sup> Gēesənin bweseru sōo, Ladanin bibun bwesera ba sāa yenu yērobu. Wee nge mē ba ka swīine. <sup>22</sup> Yeyeli ka win bibu Setamu ka win wəno Yoeli bera ba ra Yinni Gusunən sāa yerun arumani bere. <sup>23</sup> Amuramun bweseru sōo ka Yiseharin bweseru sōo, ka Heboronin bweseru sōo ka Usielin bweseru sōo, <sup>24</sup> Sebueli, Gēesəmun bii, Məwisin debubuwa u sāa arumanin berobun wirugii. <sup>25</sup> Win bweseru sōora Eliesee, Gēesəmun wənən bibun bwesera wāa. Rehabia, Elieseen bii u Esai mara. Ma Esai u Yoramu mara. Ma Yoramu u Sikiri mara. Ma Sikiri u Selomiti mara. <sup>26</sup> Arumani ye sina boko Dafidi ka yenu yērobu ka tabu kowobu nərəm nərəm ka wunəm wunəm wirugibu ka tabu sinambu ba ka Yinni Gusunə naawa,

yera Selomiti ka wigibu ba kōsu. <sup>27</sup> N deema arumani ye ba tabu di, yen sukuma ba ka Yinni Gusunō naawa bu ka win sãa yeru sãmε. <sup>28</sup> Arumani ye Gusunōn sãmō Samueli ka Sōalu, Kisin bii ka Abineε, Nerin bii ka Yoabu, Seruyan bii, ba ka Yinni Gusunō naawa, Selomiti ka wigii bera ba maa ye kpuro berua.

<sup>29</sup> Kenania ka win bibu be ba wãa Yiseharin bweseru sō, bera ba ra tãmbun wunanōsu ka siribu ko Isirelin temō.

<sup>30</sup> Hasabia ka tãmbu nãrōbu ka nata ka wunōbu (1.700) gabu be ba sãa wãrugōba Yiseharin bweseru sō, bera ba Isireliban tem kpare mε mu wãa Yuudenin sō duu yeru gia. Bera ba ra maa Yinni Gusunōn sãa yerun sãmburu ko ka maa sina bokogiru. <sup>31</sup> Yeriya u sãa wirugii Heboronin bweseru sō. Dafidin bandun wōō weeruse sōra ba bwese ten tōkan kaso kua. Ma ba wãrugōba wa be sō Yasεε Galadin temō. <sup>32</sup> Yerian mero bisi be, ba sãawa wãrugōba. Be kpuro maa yenu yēroba. Ben geera sãawa nãrōbun suba yiru ka tãmbu nata ka wunōbu (2.700). Bera ba Yinni Gusunōn sãa yerun sãmburu ka maa sina bokogiru nãmu beria bera mi Rubeniba ka Gadigibu ka Manasen bwese keran sukumgiba wã sō yari yeru gia.

Tabu kowobun sãma

## 27

<sup>1</sup> Wee Isireli be ba sina bokon sãmburu mō. Ba sãawa yenu yērobu ka tabu kowobu nãrãm nãrãm ka wunãm wunãm wirugibu. Bera ba ra tabu kowobun wuunu kpare be ba ra n sãmburu naamō suru ka suru, wōō sō. Wuuru baatere ta sãawa tãmbu nãrōbun suba yenda nne (24.000). <sup>2-15</sup> Wuu nin baatere ta ten wirugii mō.

Suru gbiikoo sō, Yasobeamu, Sabudielin bii, Peresin bweseru sō, wiya u wuu gbiikii ten tabu sinambu kpara.

Suru yiruse sɔɔ, Dodai, Akosigiiwa u wuuru yiruse kpara. Ma Mikoloti u sãa win yiruse.

Suru itase sɔɔ, Benaya, yãku kowo Yehoyadan biiwa u wuuru itase kpara. U sãawa tabu durɔ wɔrugɔba tenan turo. Wiya u maa sãa ben wirugii. Win bii Amisabadiwa u nùn kɔsire kua u wuu te kpara.

Suru nnese sɔɔ, Asaeli, Yoabun mɔɔwa u wuuru nnese kpara. Yen biruwa win bii Sebadia u nùn kɔsire kua.

Suru nɔɔbuse sɔɔ, Samehutu Yisiragiiwa u wuuru nɔɔbuse kpara.

Suru nɔɔba tiase sɔɔ, Yira, Ikɛsin bii, Tekoagiiwa u wuuru nɔɔba tiase kpara.

Suru nɔɔba yiruse sɔɔ, Helesi Palonigii, Efaraimun bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba yiruse kpara.

Suru nɔɔba itase sɔɔ, Sibekai Husagii, Serakin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba itase kpara.

Suru nɔɔba nnese sɔɔ, Abiesɛɛ Anatɔtugii, Benyameen bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba nnese kpara.

Suru wɔkuruse sɔɔ, Marai Netofagii, Serakin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wɔkuruse kpara.

Suru wɔkura tiase sɔɔ, Benaya Piratonigii, Efaraimun bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wɔkura tiase kpara.

Suru wɔkura yiruse sɔɔ, Helidai Netofagii, Otinielin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wɔkura yiruse kpara.

### *Bwese* kerin wirugibu

<sup>16</sup> Wee be ba sãa Isireliban bwese kerin wirugibu.

Rubenin bwese kera sɔɔ, Eliesɛɛ, Sikirin biiwa u sãa wirugii.

Simeon bwese kera sɔɔ, Sefatia, Maakan biiwa u sãa wirugii.

<sup>17</sup> Lefin bwese kera sɔɔ, Hasabia, Kemuelin biiwa u sãa wirugii.

Aronin bibun bweseru sɔɔ, Sadɔkuwa u sãa wirugii.

<sup>18</sup> Yudan bwese kera sɔɔ, Elihu, Dafidin mero bisibu sɔɔ, wiya u sãa wirugii.

Isakaran bwese kera sɔɔ, Omiri, Mikaelin biiwa u sãa wirugii.

<sup>19</sup> Sabulonin bwese kera sɔɔ, Yisimaya, Abudiasin biiwa u sãa wirugii.

Nɛfitalin bwese kera sɔɔ, Yerimoti, Asirielin biiwa u sãa wirugii.

<sup>20</sup> Efaraimun bibun bweseru sɔɔ, Hosee, Asasian biiwa u sãa wirugii.

Manasen bwese kɛran sukumgibu sɔɔ, be ba wãa sɔɔ duu yeru gia, Yoeli, Pedayan biiwa u sãa wirugii.

<sup>21</sup> Manasen bwese kɛran sukumgibu sɔɔ, be ba maa wãa sɔɔ yari yeru gia, Galadin temɔ, Ido, Sakarin biiwa u sãa wirugii.

Benyamɛn bwese kera sɔɔ, Yaasieli, Abunɛn biiwa u sãa wirugii.

<sup>22</sup> Danun bwese kera sɔɔ, Asareli, Yerohamun biiwa u sãa wirugii.

Tɔn beni kpurowa ba sãa Isireliban bwese kɛrin wirugibu.

<sup>23</sup> Dafidi u n̄ Isireliba gara be ba wɔɔ yɛndu mɔ ka be ba n̄ tura mɛ, yɛn sɔ Yinni Gusunɔ u nɔɔ mwɛɛru kua ma u koo Isireliba dabiasia nge wɔllun kperi. <sup>24</sup> Yoabu, Seruyan biiwa u raa Isireliba garibu torua, ma ya Yinni Gusunɔ mɔru kua. Yen sɔna u n̄ ye kurasie. Adama ba n̄ tɔn be ba gara min geeru yorua sina boko Dafidin wãarun faagin fireru sɔɔ.

*Dafidin sɔm kowobu gabu*

<sup>25</sup> Asimafeti, Abudielin biiwa u ra sina bokon arumani bere.

Yonatom, Osiasin biiwa u ra maa gbean dɛanu bere, wuu marosuginu ka baru kpaanuginu, ka sere kɔsu yenuginu.



<sup>26</sup> Esiri, Kelubun bii wiya u sãa be ba gbean sãma m̀n wirugii.

<sup>27</sup> Simeï, Ramagii, wiya u sãa resem gbaa sãm kowobun wirugii.

Sabidi Sefamugii, wiya u sãa mi ba ra tam bere kpuron wirugii.

<sup>28</sup> Baali Hanani, Gedεεgii, wiya u ra dãa ye ba m̀ olifi ka sikam̀re ye ya wãa ẁwa ye ba m̀ Sefalaɔn wunanɔsu ko.

Yoasi, wiya u maa sãa gum beru yenun wirugii.

<sup>29</sup> Sitarai Saronigii, wiya u ra ketε yi ba kparam̀ Saroniɔn wunanɔsu ko.

Safati, Adilain bii, wiya u ra maa ketε yi ba kparam̀ ẁwi sɔn wunanɔsu ko.

<sup>30</sup> Obili, Isimeeli, wiya u ra yooyoo si ba m̀n wunanɔsu ko.

Yesidia Meronɔtugii, wiya u ra maa keteku ninu ni ba m̀n wunanɔsu ko.

<sup>31</sup> Yasisi Hagarenigii, wiya u ra yãa ni ba m̀n wunanɔsu ko.

Beni kpurowa ba sina boko Dafidin arumanin wunanɔsu m̀.

### *Sina bokon gerunasibu*

<sup>32</sup> Yonatam, Dafidin dusiwa u sãa win bwisi k̄ɔ. Yonatam wi, u bwisi ka ȳru m̀ too. Yehieli, Hakum̀nin bii wiya u sãa sina bokon bibun keu koosio. <sup>33</sup> Ahitofeli u maa sãawa sina bokon bwisi k̄ɔ. Usai Aakigii, wiya u sãa sina bokon b̄ɔ kpaasi. <sup>34</sup> Ahitofelin biru, Yehoyada, Benayan bii ka Abiataa, beya ba maa kua win bwisi k̄ɔbu. Ma Yoabu u sãa win tabu sunɔ.

*Dafidi u Salom̀ɔ yiire*

*u Yinni Gusunɔn sãa yeru bani*

## 28

<sup>1</sup> Dafidi u Isireliban guro gurobu kpuro menna Yerusalemuᵃ ka ben bwese kerin wirugibu ka tabu kowo wuunun wirugibu ka tabu sinam be ba tabu kowobu nᵃrᵃm nᵃrᵃm ka wunᵃm wunᵃm kpare ka be ba sina bokon arumani ka win sabenun wunanᵃsu mᵃn wirugibu, ka win bibun keu koosiobu ka win sina kpaarun sᵃm kowobu ka win tabu durᵃ wᵃrugᵃba ka ben dangibu kpuro gesi. <sup>2</sup> Yera sina boko Dafidi u seewa u yᵃra u nᵃᵃ, bᵃᵃ nᵃn mero bisibu, bᵃᵃ nᵃn tᵃmbu kpuro, i man swaa dakio i nᵃ. Wee na raa gᵃru doke n Gusunᵃ besen Yinni diru bania mi ba koo win woodan kpakororu yi te ta sᵃa win naa sᵃnditiru, ma na sᵃᵃru sᵃa n ka tu bani. <sup>3</sup> Adama u man sᵃᵃwa u nᵃᵃ, n ᵃ nᵃ kon tu bani. Domi na sᵃawa tᵃnu wi u tabu kua ma u yᵃm yari. <sup>4</sup> Wi, Gusunᵃ besᵃ Isireliban Yinni u man gᵃsa nᵃn tondon yᵃnun di n ka ko bᵃᵃ Isireliban sunᵃ sere ka baadommaᵃ. Yellun di, Yudan bwesera u kua wirugii. Yudan bwese te sᵃᵃ, ma u nᵃn tondon yᵃnu gᵃsa. Nᵃn tondon yᵃnu ge sᵃᵃ, ma u man gᵃsa n ka bandu di bᵃᵃ Isireliba sᵃᵃ. <sup>5</sup> Yinni Gusunᵃ u man bii dabiru kᵃ. Be sᵃᵃra u Salomᵃᵃ gᵃsa u swᵃi bᵃᵃ Isireliban sina gᵃna sᵃᵃ, ye ya sᵃa wi, Yinni Gusunᵃgia. <sup>6</sup> U man sᵃᵃwa u nᵃᵃ, nᵃn bii Salomᵃᵃwa u koo nᵃn diru bania ka ten yaari mi ba ko n da nᵃn sᵃ. Domi wiya u gᵃsa u n ka sᵃa nge win bii kpa wi, Yinni Gusunᵃ u n maa sᵃa nge win tundo. <sup>7</sup> U koo win bandun dam sire sere ka baadommaᵃ ᵃ n win woodaba ka win yiirebu mem nᵃᵃwammᵃ nge mᵃ u mᵃ gisᵃ. <sup>8</sup> Tᵃ, negibu, na bᵃᵃ yiiremᵃ Isireliba, Gusunᵃn tᵃmbun wuswaaᵃ ka Gusunᵃ besen Yinnin tii wi u sun swaa dakin wuswaaᵃ, i de i win wooda mem nᵃᵃwa, i ye nᵃnᵃ bᵃᵃn gᵃrusᵃ kpa i wa i n tem mᵃ mᵃ, kpa i maa bᵃᵃn bibu mu deria bu tubi di sere ka baadommaᵃ.

<sup>9</sup> Ma u maa nᵃᵃ, wunᵃ maa Salomᵃᵃ nᵃn bii, a Gusunᵃ,

nɛ wunen tundon Yinni gio kpa a nùn sã ka wunen gõru kpuro ka wunen bwẽra kpuro. Domi wiya u ra tãmbun gõrusu ka ben bwisikunu wẽeri. À n nùn kasu, u koo de a nùn wa. Adama à n nùn deri, u koo maa nun deriwa sere ka baadommaɔ. <sup>10</sup> Tɛ, a n yẽ ma Yinni Gusunɔ u nun gɔsawa a ka nùn diru bania mi ba ko n da nùn sã. Yen sã a de a n wɔrugɔru mɔ kpa a se a sɔmburu ko.

### Dafidi u Salomɔɔ

sãa yee ten kpunaa wẽ

<sup>11</sup> Yen biru Dafidi u win bii Salomɔɔ sãa yee ten kpunaa wẽ ka ten dia ye ba gɔri gɔrigia, ka ten arumani beru yerugia, ka dii wɔrukinugia, ka dii sɔɔkinugia, ka dii tèn mi ba koo Yinni Gusunɔn woodan kpakororu yigia. <sup>12</sup> Dii ten kpunaa kpurowa u nùn wẽ ye u raa himba sãa u ko kpuro. Yera sãa yerun yaarin kpunaa ka dia ye ya ka yi sikerenegia ka dia yèn mi ba ko n da sãa yee ten arumani beregia, ka yèn mi ba ko n da kɛnu beregia ni ba Gusunɔ wẽ, <sup>13</sup> ka nge mɛ ba yãku kowobu ka Lefiba bɔnu kua wuu wuukagia, ka nge mɛ ba ko n da ben sɔmburu koosinɛ Yinni Gusunɔn sãa yerɔgia, ka sere maa dendi yã ni ba ko n da ka sɔmburu kogia. <sup>14</sup> U nùn wura sɔɔsi ye u koo ka dendi yã wuraginu ko, nge mɛ nin baaniren bunum nɛ. Ma u nùn sii geesu sɔɔsi si u koo ka dendi yã sii geesuginu ko, nge mɛ nin baaniren bunum nɛ. Ba koo dendi yã ni kowa nin baanire ka nin sɔmburu. <sup>15</sup> Mɛya u maa bu wura ka sii geesun bunum saka wẽ ye ba koo ka dabu wuraginu ka sii geesuginu ko, ni kpuro ka nin fitilaba. <sup>16</sup> U maa nùn wura wẽ mèn saka ba koo ka tabulu wuragii ko mi ba ko n da Yinni Gusunɔ pɛɛ yiiye, ma u maa nùn sii geesu wẽ u ka tabulu gɛɛ ko. <sup>17</sup> Yen biru u maa nùn sɔɔsi nge mɛ ba koo kaato donnuginu koosina ka gbɛa ka nɔri yi ba kua ka wura gea ka sii geesugii, ka yin baayeren bunum,

<sup>18</sup> ka yāku yee wuragiru mi ba ko n da turare dōo doke ka ten bunum. U maa nùn sōosi nge mē ba koo naa kēkē ka wōllun kōsobun weenasibu koosina ka wura. Yin kasi yi ko n deriewa yi n Yinni Gusunōn woodan kpakororu wukiri. <sup>19</sup> Ma Dafidi u nēē, Yinni Gusunōn tiiwa u yeniba kpuron kpunaa yorua u man wē. Ma u man yen bwisi wē n ka ye tubu.

<sup>20</sup> Yen biru, Dafidi u win bii Salomōo sōōwa u nēē, a tii dam kēō, kpa a n wōrugōru mō, kpa a se a sōmburu ko. A ku bērum ko, a ku maa nanda. Domi Gusunō nen Yinni u ko n ka nun wāa. U ñ nun derimō, u ñ maa nun biru kisimō sere win sāa yee ten sōmburu kpuro tu ka wiru goora. <sup>21</sup> Yāku kowobu ka Lefiba wee ba bōnu sāa wuu wuuka bu ka Yinni Gusunōn sāarun sōma ko. Ñ n sāa yee ten banan sōn na, tōmbu wee be ba sōm bwese bwesekan kobu yē ba maa tii wē ka kīru. Be ka wirugibu ka Isireliba kpuro ba koo nun wiru kpīya.

Kēē ni ba wē

sāa yee ten banan sō

## 29

<sup>1</sup> Sina boko Dafidi u tōn be ba menne mi kpuro sōōwa u nēē, nen bii Salomōo wi Yinni Gusunō u gōsa, u sāawa bii piibu. U ñ gina tōmbun kparabun bwisi mō. Sōmbu te u koo maa ko ta kpā, domi sāa yee te, ta ñ ko n sāa tōnugiru. Ta ko n sāawa Yinni Gusunōgiru. <sup>2</sup> Na nen dam kpuro doke n ka Gusunō nen Yinni sāa yee ten banan sōoru ko. Dendi yāa ni ba koo ko ka wura, na nin wura yii. Ni ba koo maa ko ka sii geesu, na nin sii geesu yii. Ni ba koo maa ko ka sii gandu, na nin sii gandu yii. Ni ba koo maa ka sii wōkusu ko, na nin sii wōkusu yii. Ni ba koo maa ko ka dāa, na nin dāa yii. Ni ba koo maa ko ka kpee gobigii nōni bwese bwesekaginu, na nin kpee gobiginu yii. Ma

maa kpee kpiki buranu yii nu kpã. <sup>3</sup> Gusunɔ nɛn Yinnin sãa yee ten k̄irun s̄ɔ, wura ye na mɔ ka sii gee si na mɔ, ye kpurowa na w̄ɛ sãa yee ten s̄ɔ ye na raa s̄ɔru kua yellu baasi. <sup>4</sup> Yera wura ye ya na Ofirin di t̄ɔnnu wunɔbu (100), ka sii geesu t̄ɔnnu goobu ka weeru (240) bu ka sãa yee ten gani pote, <sup>5</sup> ka sere maa dendi yãa ni ba koo ka wura ko ka ni ba koo ka sii geesu ko, dendi yãa ni s̄ɔm kowo be, ba koo gesi ko kpuro. T̄ɛ, b̄ɛɛ s̄ɔɔ, wara k̄i u Yinni Gusunɔ k̄ɛru w̄ɛ ka nuku tia, kpa s̄ɔm kowobu bu ka ye ḡãa wuraginu ka sii geesuginu seku.

<sup>6</sup> Yera yɛnu ȳrobu ka Isireliban bwese k̄erin wirugibu ka tabu kowobu n̄ɔrɔm n̄ɔrɔm ka wunɔm wunɔm wirugibu ka sina bokon s̄ɔm kowobun wirugibu ba k̄ɛnu w̄ɛ ka nuku tia. <sup>7</sup> Ye ba w̄ɛ Yinni Gusunɔn sãa yee ten s̄ɔ, yera wuran t̄ɔnnu wunaa wata ka w̄ɔkuru ka wuran gobi n̄ɔrɔbun suba w̄ɔkuru (10.000) ka sii geesun t̄ɔnnu gooba wunɔbu (300) ka sii gandun t̄ɔnnu nata (600) ka sii w̄ɔkusun t̄ɔnnu n̄ɔrɔbun suba ita (3.000). <sup>8</sup> Be ba kpee gobiginu mɔ, ba nu Yeyeli, Ḡɛɛs̄ɔnin bweserugii w̄ɛ u doke Yinni Gusunɔn sãa yerun arumanin beru yerɔ. <sup>9</sup> T̄ɔn be kpuro ba nuku dobu kua k̄ɛɛ ni ba Yinni Gusunɔ w̄ɛn s̄ɔ, domi ba nu w̄ɛwa ka nuku tia. Ma sina boko Dafidin tii u nuku doo bakabu kua.

#### Dafidin kanaru

<sup>10</sup> Dafidi u Yinni Gusunɔ siara t̄ɔn be ba m̄ɛnɛ mi kpuron wuswaaɔ. U n̄ɛɛ, i Gusunɔ b̄ɛsɛn sikado Yakɔbun Yinni siaro sere ka baadommaɔ. <sup>11</sup> Yinni Gusunɔ, wuna a kpã, a dam mɔ, a maa yiiko mɔ. A ñ n̄ɔru mɔ. Domi wuna a mɔ kpuro ye ya w̄ã w̄ollɔ ka ye ya w̄ã temɔ. Wuna a bandu dii, wuna a kpuro kere. <sup>12</sup> Wunen min diya dukia ka b̄ɛɛɛ ya ra n̄ɛ. Wuna a bandu dii kpuron w̄ollɔ. Wunen n̄ɔmuɔra dam kpuro mu w̄ã. Wuna kaa kp̄i a ḡãanu kpuro w̄olle sua kpa a nu t̄ãsisia. <sup>13</sup> T̄ɛ, Gusunɔ b̄ɛsɛn

Yinni, sa nun siaramə, sa maa wunen yīsirun kpāaru beere wēemə. <sup>14</sup> Ne ka nen tambu sa n̄ gāanu tura su ka nun kēnu wē. Gāanu kpuro naamowa wunen min di. Ye sa maa nun wēemə kpuro, wunen min diya sa ye waamə. <sup>15</sup> Sa besen wāaru dimowa wunen wuswaaə nge sɔbu nge me besen sikadoba ba kua. Besen wāarun tōru kpuro koo doonawa nge saaru, yīiyəbu sari. <sup>16</sup> Gusunə besen Yinni, wuna a kpuro mə. Wunen min diya arumani yeni kpuro ya wee ye sa sɔru kua su ka nun diru bania te ta ko n wunen yīsi deerarun sɔwa. <sup>17</sup> Gusunə nen Yinni, na yē ma wuna a ra tənun gōru wēeri, a ra maa gem kã. Wee na ka nun kēe nini naawa ka gōru deero. Na maa wa wunen tən be ba wā mini, ba nun kēnu wēemə ka nuku dobu. <sup>18</sup> Gusunə, besen sikadoba Aburahamu ka Isaki ka Yakəbun Yinni, a de wunen təmbun gōrusu ka ben bwisikunu nu n sã meni baadomma, kpa ben gōrusu su n tãsa wunə sɔ. <sup>19</sup> Kpa a de nen bii Saloməən gōru ga n s̄, u ka wunen yiirebu ka wunen s̄osinu ka wunen woodaba mem nɔwa, u ka ye kpuro sɔmburu ko, kpa u sã yee te bani tən s̄ na sɔru yeni kpuro kua.

<sup>20</sup> Dafidi u maa tən be ba menne mi kpuro sɔwa u nee, i Gusunə been Yinni siaro.

Ma be kpuro ba Gusunə ben sikadoban Yinni siara, ba yiira win wuswaaə ka maa sina bokon wuswaaə.

**Ba Saloməə kua sina boko**

<sup>21</sup> Yen sisiru, ba Yinni Gusunə siarabun yākunu ka yāku d̄ɔ mwaararuginu kua ka ketə nərəbu (1.000) ka yāa kinenu nərəbu (1.000) ka yāa kpemminu nərəbu (1.000), yāku nin baatere ka ten tam. Ma ba maa yāku dabinu ganu kua Isireliba kpuron s̄. <sup>22</sup> Yen t̄ɔ te, ba di ba nərə Yinni Gusunəən wuswaaə ka nuku doo bakabu. Ma ba maa Saloməə Dafidin biin bandu dam sire ba n̄n gum t̄are wirə nən yiruse Yinni Gusunəən wuswaaə, u ka ko

kparo. Yen biru, ba maa Sadaku gum tãre wirɔ ba nùn kua yãku kowo. <sup>23</sup> Salomɔ u sina Isireliban sina gɔnɔ ye ya maa sãa Yinni Gusunɔgia. U kua sunɔ win tundo Dafidin ayerɔ. U kuura, ma Isireliba kpuro ba nùn wiru kpɔiya. <sup>24</sup> Wirugibu ka tabu kowo damgibu ka mam sina boko Dafidin bii be ba tie kpuro, ba nùn wiru kpɔiyawa. <sup>25</sup> Yinni Gusunɔ u Salomɔ walle sua Isireliba kpuron suunu sɔɔ. Ma u win bandu girima doke n kere sinam be ba nùn gbiye Isireliɔ.

### Dafidin gɔɔ

<sup>26</sup> Dafidi Isain bii u bandu di Isireliba kpuro sɔɔ. <sup>27</sup> U bandu diwa wɔɔ weeru Isireliba sɔɔ. Heboroniɔ wɔɔ nɔɔba yiru, Yerusalemɔ maa wɔɔ tena ka ita. <sup>28</sup> Dafidi u dukia ka girima wa. U tɔkɔ kuawa kɔɔ kɔɔ. Ma u gu bɔri yendu sɔɔ. Ma win bii Salomɔ u bandu kəsire kua.

<sup>29</sup> Ye sina boko Dafidi u gbia u kua, ka ye u kua dãku te, ye kpuron gari yi yorua yam wao Samuelin tireru sɔɔ ka Gusunɔn sɔmɔ Natanin tireru sɔɔ, ka sere maa yam wao Gadin tireru sɔɔ. <sup>30</sup> Tire ni sɔra ba maa win bandun gari yorua ka win wɔrugɔru, ka ye n koora Isireliban temɔ ka tem tukumɔ win waati ye sɔɔ.

## Bibeli Gusunɔn Gari

The Holy Bible in the Baatonum language of Benin, also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

### Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEED/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8